

# **dji** POCKET 2

## Charging Case

User Guide

使用说明

使用説明

ユーザーガイド

사용자 가이드

Bedienungsanleitung

Guía de usuario

Guide de l'utilisateur

Guida dell'utente

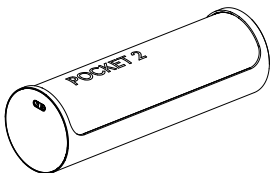
Gebruiksaanwijzing

Manual do utilizador

Guia do usuário

Руководство пользователя

v1.2 2020.11



# Contents

EN	User Guide	2
CHS	使用说明	6
CHT	使用說明	10
JP	ユーザーガイド	14
KR	사용자 가이드	18
DE	Bedienungsanleitung	22
ES	Guía del usuario	26
FR	Guide de l'utilisateur	31
IT	Guida dell'utente	35
NL	Gebruiksaanwijzing	39
PT	Manual do utilizador	43
PT-BR	Guia do usuário	47
RU	Руководство пользователя	51

## Disclaimer and Warning

Congratulations on purchasing your new DJI OSMO™ product. Please read this entire document and all safe and lawful practices DJI OSMO provided carefully before use. Failure to read and follow instructions and warnings may result in serious injury to yourself or others, damage to your DJI OSMO product, or damage to other objects in the vicinity. By using this product, you hereby signify that you have read this document carefully and that you understand and agree to abide by all terms and conditions of this document and all relevant documents of this product. You agree to use this product only for purposes that are proper. You agree that you are solely responsible for your own conduct while using this product, and for any consequences thereof. DJI OSMO accepts no liability for damage, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product.

OSMO is a trademark of SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviated as "DJI OSMO") and its affiliated companies. Names of products, brands, etc., appearing in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owner companies. This product and document are copyrighted by DJI OSMO with all rights reserved. No part of this product or document shall be reproduced in any form without the prior written consent or authorization of DJI OSMO.

This document and all other collateral documents are subject to change at the sole discretion of DJI OSMO. For up to date product information, visit <http://www.dji.com> and click on the product page for this product.

This document is available in various languages. In the event of divergence among different versions, the English version shall prevail.

## Warnings

1. The Charging Case is only compatible with battery chargers of 5 V / 2 A or 5 V / 1 A.
2. The Charging Case is only compatible with DJI Pocket 2. DO NOT attempt to use the Charging Case with Osmo Pocket or other products.
3. The product should be used in temperatures from 5° C to 40° C (41° F to 104° F). Use of the product in environments above 40° C (104° F) can lead to a fire or explosion. Use of product below 5° C (41° F) can lead to permanent damage.
4. Make sure the device is properly insulated to prevent fire hazards when in use.
5. DO NOT touch the contact points on the Charging Case.
6. Keep the Charging Case free of sand or dust. Otherwise, it may prevent the Charging Case from opening properly. If there is any noticeable buildup, wipe the Charging Case with a clean, dry cloth.
7. Discharge the battery to 40-65% if it will NOT be used for 10 days or more. This can greatly extend the battery life.
8. Discharge and charge the battery completely once every three months to keep it in good condition.
9. Make sure the external charging contacts on the Charging Case are free of dirt before charging.
10. It is normal that the Charging Case takes more time to open in environments where the temperature is low.
11. It is recommended to remove the attached DJI Wrist Strap before placing DJI

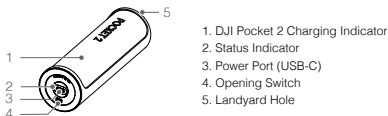
Pocket 2 in the Charging Case. The DJI Wrist Strap can also be attached to the lanyard hole of the Charging Case.

## Introduction

The DJI™ Pocket 2 Charging Case can be used as a portable charger for DJI Pocket 2. When the Charging Case is fully charged, it can fully charge DJI Pocket 2 approx. 1.5 times. The Charging Case and DJI Pocket 2 can be charged simultaneously when an external power source is connected. The Charging Case also has slots for ND filters, smartphone adapters, and microSD cards.

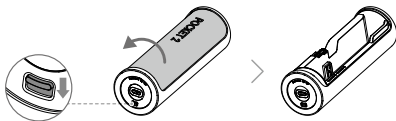
When using a USB adapter of 5 V/2 A to charge the Charging Case, the charging time is approx. 1 hour and 40 minutes.\*

\* Charging time was tested in a lab environment at room temperatures of 25° C (77° F), and should be used for reference only.

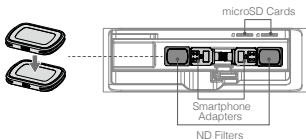


## Usage

1. Toggle the opening switch down and the Charging Case will open automatically.

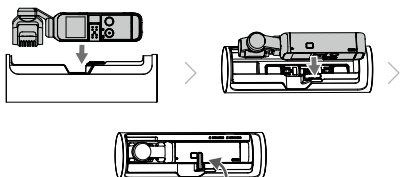


2. You can store four ND filters, two smartphone adapters, and two microSD cards as shown below.




 The accessories mentioned in the DJI Pocket 2 Charging Case User Guide are all sold separately except for those listed under In The Box.

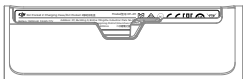
3. Place DJI Pocket 2 in the Charging Case as shown below. Make sure to position the camera as illustrated below and that the universal port of DJI Pocket 2 is attached to the side of the Charging Case. Toggle the switch to secure DJI Pocket 2.



4. Close the Charging Case manually to charge DJI Pocket 2. Note that DJI Pocket 2 will not charge while the Charging Case is open.  
5. To charge the Charging Case and DJI Pocket 2 simultaneously, connect the Power Port (USB-C) of the Charging Case to an external power source.

 Every time you open and close the Charging Case, the Status Indicator will show the current battery level. Refer to the Status LED Descriptions section for more information.

The capacity information on the case is visible when the Charging Case is being closed.



## Status LED Descriptions

### Charging Indicator Descriptions

Both the Charging Case and DJI Pocket 2 will be charged if an external power source connected. When no external power source is connected, only DJI Pocket 2 will be charged. Refer to the table below for more information.

Charging Status	LED	Blinking Pattern	Battery Level
Charging Case only	Charging Case Status Indicator	Pulses yellow	Charging Case (0-60%)
		Pulses green	Charging Case (61-99%)
		Solid green for 1 min and turns off	Fully charged
Charging Case and DJI Pocket 2 simultaneously	Charging Case Status Indicator	Pulses yellow	Charging Case (0-60%)
		Pulses green	Charging Case (61-99%)
		Solid green	Charging Case is fully charged. DJI Pocket 2 is still charging

Charging Case and DJI Pocket 2 simultaneously	Charging Case Status Indicator	Solid green for 1 min and turns off	Charging Case and DJI Pocket 2 are fully charged
	DJI Pocket 2 Charging Indicator	Blinks green once	DJI Pocket 2 (0-25%)
		Blinks green twice	DJI Pocket 2 (26-50%)
		Blinks green three times	DJI Pocket 2 (51-75%)
		Blinks green four times	DJI Pocket 2 (76-99%)
		Solid green	DJI Pocket 2 is fully charged. Charging Case is still charging
	Solid green for 1 min and turns off	Charging Case and DJI Pocket 2 are fully charged	
DJI Pocket 2 only	Charging Case Status Indicator	Pulses green	Charging Case (61-99%)
		Pulses yellow	Charging Case (0-60%)
		Pulses red three times and turns off	Charging Case (0-5%)
		Off	DJI Pocket 2 is fully charged
	DJI Pocket 2 Charging Indicator	Blinks green once	DJI Pocket 2 (0-25%)
		Blinks green twice	DJI Pocket 2 (26-50%)
		Blinks green three times	DJI Pocket 2 (51-75%)
		Blinks green four times	DJI Pocket 2 (76-99%)
		Solid green for 1 min and turns off	DJI Pocket 2 is fully charged

### Status Indicator Descriptions

Status	Blinking Pattern	Descriptions
Battery Level Display	Blinks red three times and turn off	Charging Case Battery Level (<5%)
	Pulses twice	Displays the current battery level
	N/A	Charging Case Battery Level (<2%)
Firmware Update	Blinks red and green	Updating firmware
Errors	Blinks yellow three times	Charging Case is abnormal
	Solid yellow	Charging Case temperature is above 40° C (104° F) or below 0° C (32° F); overcurrent or overvoltage
	Solid red	Critical error

### Specifications

Model	OT-211
Capacity	1500 mAh
Input	5 V / 2 A
Output	5 V / 900 mA
Operating Temperature	5° C to 40° C (41° F to 104° F)
Supported Battery Charger	5 V / 2 A or 5 V / 1 A
Voltage	5 V (±0.25 V)

※ This content is subject to change without prior notice.

OSMO is a trademark of DJI OSMO.

Copyright © 2020 DJI OSMO All Rights Reserved.

## 免责声明和警告

感谢您购买大疆灵眸™ (DJI OSMO™) 产品。使用本产品之前, 请仔细阅读并遵循本文及大疆灵眸 (DJI OSMO) 提供的所有安全与合规操作指引, 否则可能会给您和周围的人带来伤害, 损坏本产品或其它周围物品。一旦使用本产品, 即视为您已经仔细阅读本文档, 理解、认可和接受本文档及本产品所有相关文档的全部条款和内容。您承诺仅出于正当目的使用本产品。您承诺对使用本产品以及可能带来的后果负全部责任。大疆灵眸 (DJI OSMO) 对于直接或间接使用本产品而造成的损坏、伤害以及任何法律责任不予负责。

OSMO 是深圳市大疆灵眸科技有限公司及其关联公司的商标。本文出现的产品名称、品牌等, 均为其所属公司的商标或注册商标。本产品及手册为大疆灵眸版权所有。未经许可, 不得以任何形式复制翻印。

本文档及本产品所有相关的文档最终解释权归大疆灵眸 (DJI OSMO) 所有。如有更新, 恕不另行通知。请访问 [www.dji.com](http://www.dji.com) 官方网站以获取最新的产品信息。

## 注意事项

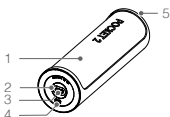
1. 建议使用输出电流 5V/2A 或 5V/1A 充电器为移动充电盒(以下简称“充电盒”)供电。
2. 充电盒仅适用于为 DJI Pocket 2 充电, 请勿使用充电盒为 Osmo Pocket 或其他产品充电。
3. 请在温度为 5℃ 至 40℃ 之间的环境中使用产品。
4. 使用时请注意绝缘及防火。
5. 请勿用手或其他物体触碰金属端子。
6. 请保持充电盒清洁无异物, 沙尘等异物可能影响充电盒转动打开。若充电盒或金属端子附着异物, 请用干布擦拭干净。
7. 若超过 10 天不使用产品, 请将电池放电至 40%-65% 电量存放, 这样可延长电池的使用寿命。
8. 每隔 3 个月左右重新充放电一次以保持电池活性。
9. 充电时, 请确保 DJI Pocket 2 电池触点及电池充电接口干净无杂物。
10. 低温环境下, 充电盒开启时间更长, 属于正常现象。
11. 建议移除 DJI 手绳, 再将 DJI Pocket 2 放置于充电盒内。充电盒的挂绳孔也可用于挂 DJI 手绳。

## 简介

DJI™ Pocket 2 移动充电盒具备移动电源功能，用于放置 DJI Pocket 2 并为其充电，当充电盒满电时，可为 DJI Pocket 2 满充约 1.5 次。连接外部电源时可同时给充电盒自身与 DJI Pocket 2 充电。充电盒还配备 ND 减光镜、手机连接头和 microSD 卡收纳槽，方便携带与收纳。

当 DJI Pocket 2 未置于充电盒内时，使用 5V/2A 的充电器，完全充满约需 1 小时 40 分钟\*。

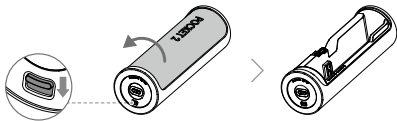
\* 充电时间均为实验环境下（室温 25℃ 情况下）测得，仅供参考。



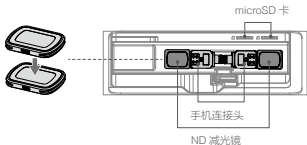
1. DJI Pocket 2 充电指示灯
2. 充电盒状态指示灯
3. 充电接口（USB-C）
4. 旋转开关
5. 挂绳孔

## 使用

1. 往下拨动旋转开关以打开充电盒。



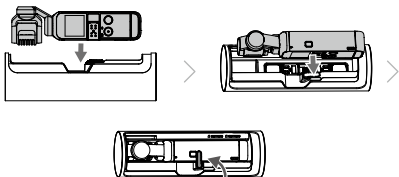
2. 按图示可放置四个磁吸 ND 减光镜、两个手机连接头和两张 microSD 卡。




除物品清单所列物品外，文档提及其它的物品均需另外购买。



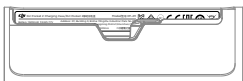
3. 使云台处于下图状态，然后放置于充电盒。注意云台扩展接口应刚好嵌入移动盒内的卡槽，最后使用拨杆固定机身。



4. 手动闭合充电盒，充电盒即开始自动为 DJI Pocket 2 充电。充电盒未闭合时，不对 DJI Pocket 2 进行充电。  
5. 连接充电接口（USB-C）与充电器可同时为充电盒和 DJI Pocket 2 充电。

 充电盒每打开再闭合一次，状态指示灯显示当前电量。

若需查看充电盒容量信息，请先打开充电盒，再往闭合方向推动充电盒即可。



## 指示灯状态描述

### 充电指示灯描述

连接外部电源与充电盒时，当 DJI Pocket 2 未置于充电盒内，则仅为充电盒充电；当 DJI Pocket 2 放置于充电盒内，则同时为充电盒、DJI Pocket 2 充电。未连接外部电源时，充电盒为 DJI Pocket 2 充电。充电盒状态指示灯与 DJI Pocket 2 充电指示灯含义见下表。

充电类型	指示灯	闪灯方式	当前电量
仅充电盒充电	充电盒状态指示灯	黄灯呼吸	0% < 充电盒电量 ≤ 60%
		绿灯呼吸	60% < 充电盒电量 < 100%
		绿灯常亮 1 分钟后熄灭	充电盒充满
充电盒、DJI Pocket 2 同时充电	充电盒状态指示灯	黄灯呼吸	0% < 充电盒电量 ≤ 60%
		绿灯呼吸	60% < 充电盒电量 < 100%
		绿灯常亮	充电盒充满，DJI Pocket 2 未充满
	DJI Pocket 2 充电指示灯	绿灯常亮 1 分钟后熄灭	充电盒充满，DJI Pocket 2 已充满
		绿灯单闪	DJI Pocket 2 电量 ≤ 25%
		绿灯双闪	25% < DJI Pocket 2 电量 ≤ 50%
		绿灯三闪	50% < DJI Pocket 2 电量 ≤ 75%
绿灯四闪	DJI Pocket 2 电量 > 75%		
绿灯常亮	DJI Pocket 2 充满，充电盒未充满		
绿灯常亮 1 分钟后熄灭	DJI Pocket 2 与充电盒充满		

仅 DJI Pocket 2 充电	充电盒状态指示灯	绿灯呼吸	充电盒电量 >60%
		黄灯呼吸	5% < 充电盒电量 ≤60%
		红灯呼吸三次后熄灭	充电盒电量 ≤5%
		熄灭	DJI Pocket 2 已充满
	DJI Pocket 2 充电指示灯	绿灯单闪	DJI Pocket 2 电量 ≤25%
		绿灯双闪	25% < DJI Pocket 2 电量 ≤50%
		绿灯三闪	50% < DJI Pocket 2 电量 ≤75%
		绿灯四闪	DJI Pocket 2 电量 >75%
		绿灯常亮 1 分钟后熄灭	DJI Pocket 2 充满

### 底部充电盒状态指示灯描述

类型	闪灯方式	描述
电量显示	红灯快闪三下后熄灭	充电盒电量 <5%
	状态指示灯呼吸两次	每关闭充电盒一次，显示当前电量
	无	充电盒电量过低 (<2%)
固件升级	红绿交替闪烁	升级中
异常情况	黄灯快闪三下	充电盒电芯异常
	黄灯常亮	充电盒温度过高 (>40°C) 或过低 (<0°C) ; 过流或过压
	红灯常亮	严重错误

### 规格参数

型号	OT-211
容量	1500 mAh
输入	5 V/2 A
输出	5 V/900 mA
工作环境温度	5°C-40°C
适用充电器	输出电流 5 V/2 A 或 5 V/1 A 充电器
充电盒电压	5 V (±0.25 V)

※ 内容如有更新，恕不另行通知。

OSMO 是大疆灵眸的商标。  
Copyright © 2020 大疆灵眸 版权所有

## 免責聲明和警告

感謝您購買大疆靈眸™ (DJI OSMO™) 產品。使用本產品之前，請仔細閱讀並遵循本文及大疆靈眸 (DJI OSMO) 提供的所有安全與合規操作指引，否則可能會為您和周圍的人帶來傷害，損壞本產品或其它周圍物品。一旦使用本產品，即視為您已經仔細閱讀本文件，理解、認可和接受本文件及本產品所有相關文件的全部條款和內容。您承諾僅出於正當目的使用本產品。您承諾對使用本產品以及可能帶來的後果負全部責任。大疆靈眸 (DJI OSMO) 對於直接或間接使用本產品而造成的損壞、傷害及任何法律責任概不負責。

OSMO 是深圳市大疆靈眸科技有限公司及其關聯公司的商標。本文出現的產品名稱、品牌等，均為其所屬公司的商標或註冊商標。本產品及手冊為大疆靈眸版權所有。未經許可，不得以任何形式複製翻印。

本文件及本產品所有相關文件的最終解釋權歸大疆靈眸 (DJI OSMO) 所有。如有更新，恕不另行通知。請前往 [www.dji.com](http://www.dji.com) 官方網站以取得最新的產品資訊。

## 注意事項

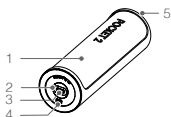
1. 建議使用輸出電流 5V/2A 或 5V/1A 充電器為行動充電盒(以下簡稱「充電盒」)供電。
2. 充電盒僅適用於為 DJI Pocket 2 充電，請勿使用充電盒為 Osmo Pocket 或其他產品充電。
3. 請在溫度為 5°C 至 40°C 之間的環境中使用產品。
4. 使用時請注意絕緣及防火。
5. 請勿用手或其他物體觸碰金屬端點。
6. 請保持充電盒清潔無異物，沙塵等異物可能影響充電盒轉動打開。若充電盒或金屬端點附著異物，請用乾布擦拭乾淨。
7. 若超過 10 天不使用產品，請將電池放電至 40%-65% 的電量存放，這樣可延長電池的使用壽命。
8. 請每 3 個月左右重新充放電一次，以保持電池活性。
9. 充電時，請確保 DJI Pocket 2 電池觸點及電池充電接頭乾淨無雜物。
10. 低溫環境下，充電盒開啟時間更長，屬於正常現象。
11. 建議取下 DJI 手繩，再將 DJI Pocket 2 放入充電盒。充電盒掛繩孔亦可用於掛 DJI 手繩。

## 簡介

DJI™ Pocket 2 行動充電盒具備行動電源功能，用於放置 DJI Pocket 2 並為其充電，當充電盒滿電時，可為 DJI Pocket 2 充滿約 1.5 次。連接外部電源時可同時給充電盒自身與 DJI Pocket 2 充電。充電盒還配備 ND 減光鏡、手機連接頭和 microSD 卡收納槽，方便攜帶與收納。

當 DJI Pocket 2 未置於充電盒內時，使用 5V/2A 的充電器，完全充滿約需 1 小時 40 分鐘\*。

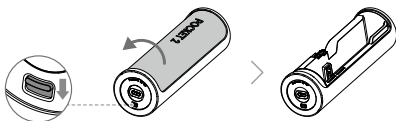
\* 充電時間均為實驗環境下 (室溫 25°C 情況下) 測得，僅供參考。



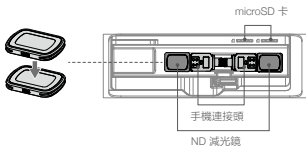
1. DJI Pocket 2 充電指示燈
2. 充電盒狀態指示燈
3. 充電介面 (USB-C)
4. 旋轉開關
5. 掛繩孔

## 使用

1. 往下撥動旋轉開關以打開充電盒。

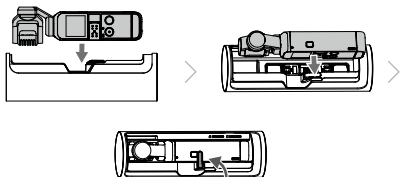


2. 按圖示可放置四個磁吸 ND 減光鏡、兩個手機連接頭和兩張 microSD 卡。




⚠ 除物品清單所列物品外，文件提及及其它的物品均需另外購買。

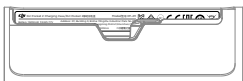
3. 使雲台處於下圖狀態，然後放置於充電盒。注意雲台擴充連接埠應剛好嵌入行動盒內的卡槽，最後使用撥杆固定機身。



4. 手動閉合充電盒，充電盒即開始自動為 DJI Pocket 2 充電。充電盒未閉合時，不對 DJI Pocket 2 進行充電。  
5. 連接充電連接埠（USB-C）與充電器可同時為充電盒和 DJI Pocket 2 充電。

 充電盒每打開再閉合一次，狀態指示燈顯示目前電量。

若需查看充電盒容量資訊，請先打開充電盒，再往閉合方向推動充電盒即可。



## 指示燈狀態描述

### 充電指示燈描述

連接外部電源與充電盒時，當 DJI Pocket 2 未置於充電盒內，則僅為充電盒充電；當 DJI Pocket 2 放置於充電盒內，則同時為充電盒、DJI Pocket 2 充電。未連接外部電源時，充電盒為 DJI Pocket 2 充電。充電盒狀態指示燈與 DJI Pocket 2 充電指示燈含義見下表。

充電類型	指示燈	閃燈方式	目前電量
僅充電盒充電	充電盒狀態指示燈	黃燈明滅	0% < 充電盒電量 ≤ 60%
		綠燈呼吸	60% < 充電盒電量 < 100%
		綠燈恆亮 1 分鐘後熄滅	充電盒充滿
充電盒、DJI Pocket 2 同時充電	充電盒狀態指示燈	黃燈明滅	0% < 充電盒電量 ≤ 60%
		綠燈呼吸	60% < 充電盒電量 < 100%
		綠燈恆亮	充電盒充滿，DJI Pocket 2 未充滿
		綠燈恆亮 1 分鐘後熄滅	充電盒充滿，DJI Pocket 2 已充滿
	DJI Pocket 2 充電指示燈	綠燈閃爍一次	DJI Pocket 2 電量 ≤ 25%
		綠燈閃爍兩次	25% < DJI Pocket 2 電量 ≤ 50%
		綠燈閃爍三次	50% < DJI Pocket 2 電量 ≤ 75%
		綠燈閃爍四次	DJI Pocket 2 電量 > 75%
		綠燈恆亮	DJI Pocket 2 充滿，充電盒未充滿
	綠燈恆亮 1 分鐘後熄滅	DJI Pocket 2 與充電盒充滿	

僅 DJI Pocket 2 充電	充電盒狀態指示燈	綠燈呼吸	充電盒電量 > 60%
		黃燈明滅	5% < 充電盒電量 ≤60%
		紅燈明滅三次後熄滅	充電盒電量 ≤5%
		熄滅	DJI Pocket 2 已充滿
	DJI Pocket 2 充電指示燈	綠燈閃爍一次	DJI Pocket 2 電量 ≤25%
		綠燈閃爍兩次	25% < DJI Pocket 2 電量 ≤50%
		綠燈閃爍三次	50% < DJI Pocket 2 電量 ≤75%
		綠燈閃爍四次	DJI Pocket 2 電量 >75%
		綠燈恆亮 1 分鐘後熄滅	DJI Pocket 2 充滿

### 底部充電盒狀態指示燈描述

類型	閃燈方式	說明
電量顯示	紅燈快閃三下後熄滅	充電盒電量 < 5%
	狀態指示燈呼吸兩次	每關閉充電盒一次，顯示目前電量
	無	充電盒電量過低 (<2%)
韌體升級	紅綠交替閃爍	升級中
異常情況	黃燈快閃三下	充電盒電芯異常
	黃燈恆亮	充電盒溫度過高 (>40°C) 或過低 (<0°C)；電流過大或電壓過大
	紅燈恆亮	嚴重錯誤

### 規格參數

型號	OT-211
容量	1500 mAh
輸入	5 V/2 A
輸出	5 V/900 mA
操作環境溫度	5°C-40°C
適用充電器	輸出電流 5 V/2 A 或 5 V/1 A 充電器
充電盒電壓	5 V (±0.25 V)

※ 內容如有更新，恕不另行通知。

OSMO 是大疆靈眸的商標。  
Copyright © 2020 大疆靈眸 版權所有

## 免責事項および警告

DJI OSMO™製品をご購入いただき、誠にありがとうございます。ご使用前に、この文書全体に目を通し、DJI OSMOが提供する安全で合法的慣行についての説明を注意深くお読みください。指示と警告に従わなかった場合、ご自身や他の人に重傷を負わせたり、またはお客様の DJI OSMO製品および周辺の他の物の破損につながる恐れがあります。本製品を使用することにより、本書をよく読み、本文書および本製品のすべての関連文書に記載されている利用規約を理解し、順守することに同意したとみなされます。本製品を適切な目的のためにのみ使用することに同意するものとします。本製品の使用中の行動とこれに伴う結果には、ユーザーが全面的に責任を負うことに同意するものとします。本製品の使用により直接または間接的に発生する損害および傷害に対し、DJI OSMOは一切の責任を負いません。

OSMOは、SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (以下「DJI OSMO」と省略) およびその関連会社の商標です。本書に記載されている製品、ブランドなどの名称は、その所有者である各社の商標または登録商標です。本製品および本書は、不許複製・禁無断転載を原則とするDJI OSMOの著作物のため、DJI OSMOから書面による事前承認または許諾を得ることなく、本製品または文書のいかなる部分も、いかなる方法によっても複製することは固く禁じられています。

この文書および他のすべての付随資料は、DJI OSMO独自の裁量で変更されることがあります。最新の製品情報については、<http://www.dji.com>にアクセスして、本製品に対応する製品ページをクリックしてご覧ください。

この文書は複数の言語で提供されています。言語版によって相違がある場合には、英語版が優先されます。

## 警告

1. 充電ケースは5 V/2 Aあるいは5 V/1 Aのバッテリー充電器にのみ互換性があります。
2. 本充電ケースは、DJI Pocket 2にのみ対応しています。Osmo Pocketなど、その他の製品には本充電ケースを使用しないでください。
3. 本製品は5°C~40°Cの温度環境で必ず使用してください。40°Cを超える環境で本製品を使用すると発火や爆発につながるおそれがあります。5°C以下で製品を使用すると、回復不能な損傷につながる可能性があります。
4. 火災の危険を防ぐために、ご使用の際には本機器が適切に絶縁されていることを確認してください。
5. 充電ケースの接点部分に触らないでください。
6. 充電ケースに砂やほこりが入らないようにしてください。そうしないと、充電ケースが正しく開かれないことがあります。汚れが目立つ場合は、きれいな乾いた布で拭いてください。
7. バッテリーを10日以上使用しない場合は、40~65%まで放電してください。これにより、バッテリーの寿命を大幅に延長できます。
8. バッテリーを良好な状態に保つために、3カ月に1回はバッテリーを完全に放電したあと完全に充電するようにしてください。
9. 充電する前に充電ケースの外部充電接点部分が汚れていないことを確認してください。
10. 低温環境下では充電ケースを開けるのに、時間が余計にかかりますがこれは正常です。

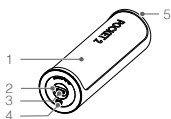
11. DJI Pocket 2を充電ケースに入れる場合、本体に取り付けたDJI リストストラップ（DJI Pocket 2に付属）を取り外すことを推奨します。DJI リストストラップは、充電ケースのストラップ取付口にも取り付けることができます。

## はじめに

DJI™ DJI Pocket 2充電ケースは、DJI Pocket 2のポータブル充電器として使用することができます。充電ケースが完全に充電されている場合、DJI Pocket 2を約1.5回充電することができます。充電ケースとDJI Pocket 2は、外部電源が接続されている場合に同時に充電することができます。充電ケースには、NDフィルター、スマートフォンアダプター、およびmicroSDカード用スロットもあります。

5 V/2 AのUSBアダプターを使用して充電ケースを充電する場合の充電時間は約1時間40分です。\*

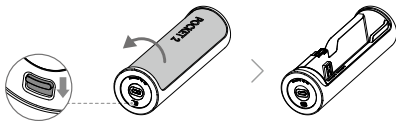
\* 充電時間は室温25℃のラボ環境での試験値です。これは参照用としてのみ使用可能です。



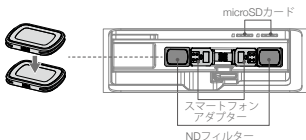
1. DJI Pocket 2 充電インジケータ
2. ステータス インジケータ
3. 電源ポート (USB-C)
4. 開放スイッチ
5. ストラップ取付口

## 使用方法

1. 開放スイッチを下に動かすと、充電ケースが自動的に開きます。



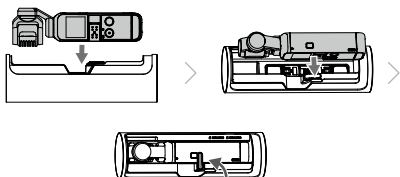
2. 以下に示すように、NDフィルター4枚、スマートフォンアダプター2個、およびmicroSDカード2枚を収納できます。





⚠ DJI Pocket 2 充電ケースユーザーガイドに記載されているアクセサリは、「同梱物リスト」下に記載されているものを除き、すべて別売りです。

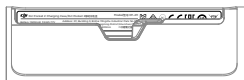
3. DJI Pocket 2を以下のように充電ケースに入れます。下図のようにカメラの向きを調整し、DJI Pocket 2のユニバーサルポートが充電ケースの側面に取り付けられていることを確認してください。スイッチを切り替え、DJI Pocket 2を固定します。



4. 充電ケースを手動で閉じ、DJI Pocket 2を充電します。充電ケースが開いている間はDJI Pocket 2は充電されません。  
5. 充電ケースとDJI Pocket 2を同時に充電するには、充電ケースの電源ポート (USB-C) を外部電源に接続します。

⚠ 充電ケースを開いてから閉じると、ステータスインジケータに現在のバッテリー残量が表示されます。詳細については、「ステータスLEDの説明」セクションを参照してください。

ケースの容量情報は充電ケースが閉じているときに見ることができます。



## ステータスLEDの説明

### 充電インジケータの説明

外部電源が接続されている場合は、充電ケースとDJI Pocket 2の両方が充電されます。外部電源が接続されていない場合は、DJI Pocket 2のみが充電されます。詳細は下表を参照してください。

充電ステータス	LED	点滅パターン	バッテリー残量
充電ケースのみ	充電ケースステータスインジケータ	黄色に点滅	充電ケース (0~60%)
		緑色のパルス点滅	充電ケース (61~99%)
		緑色に1分間点灯してから消灯	充電完了
充電ケースおよびDJI Pocket 2同時	充電ケースステータスインジケータ	黄色に点滅	充電ケース (0~60%)
		緑色のパルス点滅	充電ケース (61~99%)
		緑色点灯	充電ケースが完全に充電されました。DJI Pocket 2はまだ充電中です

充電ケースおよび DJI Pocket 2同時	充電ケースステータスインジケータ	緑色に1分間点灯してから消灯	充電ケースおよびDJI Pocket 2が完全に充電されました
	DJI Pocket 2 充電インジケータ	緑色に1回点滅	DJI Pocket 2 (0~25%)
		緑色に2回点滅	DJI Pocket 2 (26~50%)
		緑色に3回点滅	DJI Pocket 2 (51~75%)
		緑色に4回点滅	DJI Pocket 2 (76~99%)
		緑色点灯	DJI Pocket 2が完全に充電されました。充電ケースはまだ充電中です
緑色に1分間点灯してから消灯	充電ケースおよびDJI Pocket 2が完全に充電されました		
DJI Pocket 2のみ	充電ケースステータスインジケータ	緑色のパルス点滅	充電ケース (61~99%)
		黄色に点滅	充電ケース (0~60%)
		赤色に3回点滅してから電源が切れます	充電ケース (0~5%)
	オフ	DJI Pocket 2が完全に充電されました	
	DJI Pocket 2 充電インジケータ	緑色に1回点滅	DJI Pocket 2 (0~25%)
		緑色に2回点滅	DJI Pocket 2 (26~50%)
		緑色に3回点滅	DJI Pocket 2 (51~75%)
		緑色に4回点滅	DJI Pocket 2 (76~99%)
		緑色に1分間点灯してから消灯	DJI Pocket 2が完全に充電されました

#### ステータスインジケータの説明

ステータス	点滅パターン	説明
バッテリー残量表示	赤色に3回点滅してから消灯	充電ケースのバッテリー残量 (<5%)
	2回点滅	現在のバッテリー残量を表示します
	該当なし	充電ケースのバッテリー残量 (<2%)
ファームウェアの更新	赤色と緑色で点滅	ファームウェアの更新中
エラー	黄色に3回点滅	充電ケースが異常です
	黄色に点灯	充電ケースの温度が40℃以上あるいは0℃未満、過電流あるいは過電圧
	赤色点灯	重大なエラー

#### 仕様

モデル	OT-211
容量	1500 mAh
入力	5 V/2 A
出力	5 V/900 mA
動作環境温度	5℃~40℃
対応するバッテリー充電器	5 V/2 Aまたは5 V/1 A
電圧	5 V (±0.25 V)

※ 本内容は予告なく変更される場合があります。

OSMOはDJI OSMOの商標です。

Copyright © 2020 DJI OSMO All Rights Reserved.

## 고지 사항 및 경고

DJI OSMO™ 신제품을 구매해주셔서 감사합니다. DJI OSMO에서 제공하는 본 문서의 전문과 안전하고 적법한 사용 방법과 관련된 모든 내용을 사용 전에 주의 깊게 읽어 주십시오. 지침 및 경고 사항을 읽고 따르지 않을 경우 사용자 또는 다른 사람이 심각하게 다치거나 DJI OSMO 제품 또는 근처에 있는 다른 물체가 손상될 수 있습니다. 제품을 사용함으로써 귀하는 본 문서를 주의 깊게 읽었으며 본 문서의 모든 이용 약관 및 본 제품과 관련된 모든 문서를 이해하고 준수하기로 표명합니다. 귀하는 적법한 목적을 위해서만 본 제품을 사용하는 것에 동의합니다. 본 제품 사용 시 사용자의 행위와 그에 따른 결과에 대한 책임은 전적으로 사용자에게 있다는 것에 동의합니다. DJI OSMO는 본 제품 사용으로 인해 직접 또는 간접적으로 발생한 피해, 부상 또는 모든 법적 책임에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

OSMO는 SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD.(약어로 'DJI OSMO')와 해당 자회사의 상표입니다. 이 문서에 표시된 제품 이름, 브랜드 등은 해당 소유자의 상표 또는 등록 상표입니다. DJI OSMO는 본 제품과 문서의 저작권과 함께 모든 권한을 보유합니다. 본 제품 또는 문서의 어떠한 부분도 DJI OSMO의 사전 서면 허가 또는 동의 없이는 어떠한 형식으로도 재생산할 수 없습니다.

이 문서 및 기타 모든 부수 문서는 DJI OSMO의 단독 재량에 따라 변경될 수 있습니다. 최신 제품 정보를 확인하려면 <http://www.dji.com>을 방문하여 본 제품의 제품 페이지를 클릭하십시오.

이 문서는 다양한 언어로 제공됩니다. 각 언어 버전 간에 차이가 있을 경우, 영어 버전이 우선합니다.

## 경고

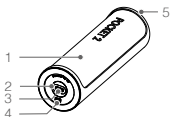
- 충전 케이스는 5V/2A 또는 5V/1A의 배터리 충전기에만 호환됩니다.
- 충전 케이스는 DJI Pocket 2에만 호환 가능합니다. 충전 케이스를 다른 오즈모 제품과 함께 사용하지 마십시오.
- 제품은 5~40°C의 온도에서 사용해야 합니다. 40°C가 넘는 환경에서 제품을 사용하면 화재 또는 폭발의 위험이 있습니다. 5°C 미만에서 제품을 사용하면 영구적 손상이 발생할 수 있습니다.
- 화재 위험을 방지하기 위해 기기가 올바르게 절연되어 있는지 확인하십시오.
- 충전 케이스의 접점을 만지지 마십시오.
- 충전 케이스에 모래 또는 먼지가 없도록 하십시오. 그렇지 않으면 충전 케이스가 제대로 열리지 않을 수 있습니다. 이물질이 묻어 있으면 깨끗한 마른 천으로 충전 케이스를 닦으십시오.
- 10일 이상 사용하지 않는 경우 배터리를 40~65% 수준으로 방전시키십시오. 이렇게 하면 배터리 사용 시간을 크게 늘릴 수 있습니다.
- 양호한 상태를 유지하려면 3개월마다 배터리를 완전히 방전시킨 다음 충전하십시오.
- 충전하기 전에 충전 케이스의 외부 충전 접점에 먼지가 없는지 확인하십시오.
- 온도가 낮은 환경에서는 충전 케이스를 여는 데 더 오래 걸리는 것은 정상입니다.
- DJI Pocket 2를 충전 케이스에 넣기 전에 일반 DJI 손목 스트랩을 분리해야 합니다. 충전 케이스 스트랩 구멍에 일반 DJI 손목 스트랩을 연결할 수 없습니다.

## 소개

DJI™ Pocket 2 충전 케이스는 DJI Pocket 2를 위한 휴대용 충전기로 사용할 수 있습니다. 충전 케이스가 완전히 충전되면 DJI Pocket 2를 약 1.5회 충전할 수 있습니다. 외부 전원이 연결되면 충전 케이스와 DJI Pocket 2를 동시에 충전할 수 있습니다. 충전 케이스에는 ND 필터, 스마트폰 어댑터 및 microSD 카드를 위한 슬롯도 있습니다.

5V/2A의 USB 어댑터를 사용해 충전 케이스를 충전할 경우 충전 시간은 약 1시간 40분이 소요됩니다.\*

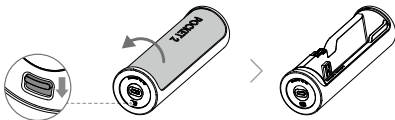
\* 충전 시간은 실험실 환경에 25°C의 실온에서 테스트되었으며 참조용으로만 사용해야 합니다.



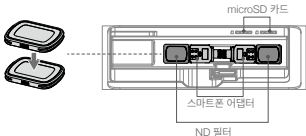
1. DJI Pocket 2 충전 표시기
2. 상태 표시등
3. 전원 포트 (USB-C)
4. 열림 스위치
5. 스트랩 구멍

## 사용법

1. 열림 스위치를 아래로 내리면 충전 케이스가 자동으로 열립니다.



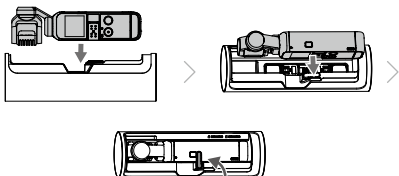
2. 아래 그림과 같이 4개의 ND 필터, 2개의 스마트폰 어댑터 및 2개의 microSD 카드를 배치할 수 있습니다.





DJI Pocket 2 충전 케이스 사용자 가이드에 언급된 액세서리는 '구성품'에 포함되어 있지 않으면 별도로 판매됩니다.

- 아래 그림과 같이 DJI Pocket 2를 충전 케이스에 넣습니다. 아래 그림과 같이 카메라를 배치하여 DJI Pocket 2의 범용 포트가 충전 케이스 측면에 부착되도록 합니다. 스위치를 돌려 DJI Pocket 2를 고정합니다.

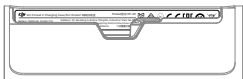


- DJI Pocket 2를 충전하려면 충전 케이스를 수동으로 닫습니다. 충전 케이스가 열려 있는 동안에는 DJI Pocket 2가 충전되지 않으니 유의해 주십시오.
- 충전 케이스와 DJI Pocket 2를 동시에 충전하려면 충전 케이스의 전원 포트(USB-C)를 외부 전원에 연결합니다.



충전 케이스를 열고 닫을 때마다 상태 표시등에 현재 배터리 잔량이 표시됩니다. 자세한 내용은 상태 LED 설명 섹션을 참조하십시오.

케이스의 용량 정보는 충전 케이스가 닫히고 있을 때 표시됩니다.



## 상태 LED 설명

### 충전 표시등 설명

외부 전원이 연결되어 있으면 충전 케이스와 DJI Pocket 2를 동시에 충전할 수 있습니다. 외부 전원이 연결되어 있지 않으면 DJI Pocket 2만 충전됩니다. 자세한 내용은 아래 표를 참조하십시오.

충전 상태	LED	깜박임 패턴	배터리 잔량
충전 케이스만	충전 케이스 상태 표시기	노란색으로 깜박임	충전 케이스 (0~60%)
		초록색이 느리게 깜박임	충전 케이스 (61~99%)
		1분 동안 초록색으로 유지된 후 꺼짐	완전히 충전됨
충전 케이스 및 DJI Pocket 2 동시 충전	충전 케이스 상태 표시기	노란색으로 깜박임	충전 케이스 (0~60%)
		초록색이 느리게 깜박임	충전 케이스 (61~99%)
		초록색 유지	충전 케이스가 완전히 충전되었습니다. DJI Pocket 2가 여전히 충전 중입니다.

충전 케이스 및 DJI Pocket 2 동시 충전	충전 케이스 상태 표시기	1분 동안 초록색으로 유지된 후 꺼짐	충전 케이스 및 DJI Pocket 2가 완전히 충전됨
	DJI Pocket 2 충전 표시기	초록색으로 한 번 깜박임	DJI Pocket 2 (0~25%)
		초록색으로 두 번 깜박임	DJI Pocket 2 (26~50%)
		초록색으로 세 번 깜박임	DJI Pocket 2 (51~75%)
		초록색으로 네 번 깜박임	DJI Pocket 2 (76~99%)
		초록색 유지	DJI Pocket 2가 완전히 충전되었습니다. 충전 케이스가 여전히 충전 중입니다.
1분 동안 초록색으로 유지된 후 꺼짐	충전 케이스 및 DJI Pocket 2가 완전히 충전됨		
DJI Pocket 2만	충전 케이스 상태 표시기	초록색이 느리게 깜박임	충전 케이스 (61~99%)
		노란색으로 깜박임	충전 케이스 (0~60%)
		빨간색으로 세 번 깜박이고 꺼짐	충전 케이스(0~5%)
		꺼짐	DJI Pocket 2가 완전히 충전되었습니다.
	DJI Pocket 2 충전 표시기	초록색으로 한 번 깜박임	DJI Pocket 2 (0~25%)
		초록색으로 두 번 깜박임	DJI Pocket 2 (26~50%)
		초록색으로 세 번 깜박임	DJI Pocket 2 (51~75%)
		초록색으로 네 번 깜박임	DJI Pocket 2 (76~99%)
1분 동안 초록색으로 유지된 후 꺼짐	DJI Pocket 2가 완전히 충전되었습니다.		

## 상태 표시기 설명

상태	깜박임 패턴	설명
배터리 잔량 표시	빨간색으로 세 번 깜박이고 꺼짐	충전 케이스 배터리 잔량(<5%)
	두 번 깜박임	현재 배터리 잔량을 표시합니다.
	해당 사항 없음	충전 케이스 배터리 잔량(<2%)
펌웨어 업데이트	빨간색 및 녹색으로 깜박임	펌웨어 업데이트 중
오류	노란색으로 세 번 깜박임	충전 케이스가 비정상입니다
	노란색 유지	충전 케이스 온도가 40°C 이상 또는 0°C 이하이며, 과전류 또는 과전압입니다
	빨간색 유지	심각한 오류

## 사양

모델명	OT-211
용량	1500 mAh
입력	5 V/2 A
출력	5 V/900 mA
작동 온도	5~40 °C
지원 배터리 충전기	5 V/2 A 또는 5 V/1 A
전압	5 V(±0.25 V)

※ 본 내용은 사전 고지 없이 변경될 수 있습니다.

OSMO는 DJI OSMO의 상표입니다.

Copyright © 2020 DJI OSMO All Rights Reserved.

## Haftungsausschluss und Warnhinweise

Vielen Dank, dass du dich für ein Produkt von DJI OSMO™ entschieden hast. Bitte lies vor der Verwendung dieses gesamte Dokument und alle von DJI OSMO zur Verfügung gestellten sicheren und rechtmäßigen Praktiken sorgfältig durch. Wenn du diese Anweisungen und Warnungen nicht sorgfältig liest und beachtest, kannst du dich oder andere schwer verletzen bzw. kann es zu Schäden an deinem Produkt von DJI OSMO oder an anderen Objekten in der näheren Umgebung führen. Mit dem Gebrauch des Produkts bestätigst du, dass du dieses Dokument aufmerksam gelesen und den Inhalt verstanden hast und mit den allgemeinen Geschäftsbedingungen dieses Dokuments und allen relevanten Dokumenten dieses Produkts einverstanden bist. Du verpflichtest dich, dieses Produkt nur für angemessene Zwecke zu verwenden. Du stimmst zu, dass du beim Gebrauch des Produkts die alleinige Verantwortung für deine Handlungen und alle daraus entstehenden Folgen trägst. DJI OSMO übernimmt keine Haftung für Sachschäden oder Personenschäden sowie keine juristische Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt mit dem Gebrauch des Produkts im Zusammenhang stehen.

OSMO ist eine Marke von SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (kurz: „DJI OSMO“) und seiner verbundenen Unternehmen. Namen von Produkten, Marken, usw., die in diesem Dokument enthalten sind, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Besitzer. Dieses Produkt und dieses Dokument sind urheberrechtlich geschütztes Eigentum von DJI OSMO und alle Rechte sind vorbehalten. Kein Teil dieses Produkts oder dieses Dokuments darf in irgendeiner Form ohne vorherige schriftliche Zustimmung oder Genehmigung von DJI OSMO reproduziert werden.

Dieses Dokument und alle zugehörigen Dokumente können nach Ermessen von DJI OSMO jederzeit geändert werden. Aktuelle Produktinformationen findest du auf der Produktseite für dieses Produkt unter <http://www.dji.com>.

Dieses Dokument ist in verschiedenen Sprachen verfügbar. Bei Abweichungen zwischen den verschiedenen Fassungen ist die englische Fassung maßgebend.

## Warnhinweise

1. Die Ladeschale ist nur mit Akkuladegeräten mit 5 V / 2 A oder 5 V / 1 A kompatibel.
2. Die Ladeschale ist nur mit dem DJI Pocket 2 kompatibel. Versuch NICHT, die Ladeschale mit Osmo Pocket oder anderen Produkten zu verwenden.
3. Das Produkt sollte bei Temperaturen von 5 °C bis 40 °C verwendet werden. Die Verwendung des Produkts bei Umgebungstemperaturen von über 40 °C kann zu einem Brand oder einer Explosion führen. Die Verwendung des Produkts bei Umgebungstemperaturen von unter 5 °C kann zu dauerhaften Schäden führen.
4. Stelle zudem sicher, dass das Gerät bei Verwendung nicht abgedeckt oder thermisch isoliert wird und durch Überhitzung zu einem Brandrisiko wird.
5. Berühre NICHT die Kontakte an der Ladeschale.
6. Halte die Ladeschale frei von Sand oder Staub. Andernfalls lässt sich die Ladeschale möglicherweise nicht mehr richtig öffnen. Sollten sich dennoch sichtbare Ablagerungen bilden, muss die Ladeschale mit einem sauberen, trockenen Tuch abgewischt werden.
7. Wenn der Akku 10 Tage oder länger nicht verwendet wird, musst du ihn bis auf 40 bis 65 % Restkapazität entladen. Dadurch lässt sich die Lebensdauer des Akkus beträchtlich verlängern.
8. Der Akku muss alle drei Monate einmal vollständig entladen und erneut aufgeladen werden, um ihn in einem guten Zustand zu erhalten.
9. Achte vor dem Laden darauf, dass die externen Ladekontakte an der Ladeschale sauber sind.
10. Es ist normal, dass das Öffnen der Ladeschale in Umgebungen mit niedrigen Temperaturen länger dauert.

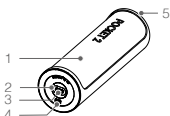
11. Es wird empfohlen, das angebrachte DJI Armband zu entfernen, bevor du DJI Pocket 2 in die Ladeschale legst. Das DJI Armband kann auch an der Öse der Ladeschale befestigt werden.

## Einführung

Die DJI™ Pocket 2 Ladeschale kann als tragbares Ladegerät für den DJI Pocket 2 verwendet werden. Wenn die Ladeschale vollständig aufgeladen ist, dann kann der DJI Pocket 2 ungefähr 1,5 Mal vollständig aufgeladen werden. Wenn eine externe Stromquelle angeschlossen ist, können die Ladeschale und der DJI Pocket 2 gleichzeitig aufgeladen werden. Die Ladeschale verfügt außerdem über Aufbewahrungsplätze für ND-Filter, Smartphone-Adapter und microSD-Karten.

Bei der Verwendung eines USB-Adapters mit 5 V / 2 A zum Aufladen der Ladeschale beträgt die Ladezeit ungefähr 1 Stunde und 40 Minuten.\*

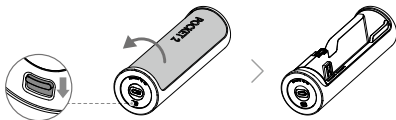
\* Die Ladezeit wurde unter Laborbedingungen bei einer Raumtemperatur von 25 °C getestet und dient nur als Referenz.



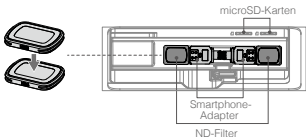
1. Ladeanzeige des DJI Pocket 2
2. Statusleuchte
3. Stromanschluss (USB-C)
4. Öffnungstaste
5. Loch für Trageband

## Verwendung

1. Die Ladeschale öffnet sich automatisch, wenn du die Öffnungstaste nach unten drückst..



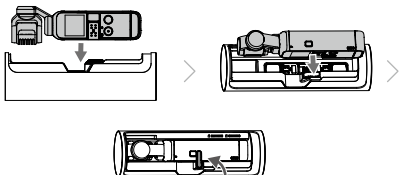
2. Es können vier ND-Filter, zwei Smartphone-Adapter und zwei microSD-Karten wie unten dargestellt aufbewahrt werden.





**⚠** Das im Benutzerhandbuch der Ladeschale des DJI Pocket 2 erwähnte Zubehör wird, mit Ausnahme der unter im „Lieferumfang“ aufgeführten Teile, separat verkauft.

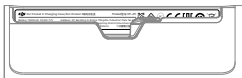
3. Leg den DJI Pocket 2 wie unten dargestellt in die Ladeschale. Achte darauf, dass die Kamera wie unten dargestellt ausgerichtet ist. Der Universalanschluss des DJI Pocket 2 wird an der Seite der Ladeschale befestigt. Drück auf den Kippschalter, um den DJI Pocket 2 zu sichern.



4. Schließ die Ladeschale von Hand, um den DJI Pocket 2 aufzuladen. Beachte, dass der DJI Pocket 2 bei geöffneter Ladeschale nicht aufgeladen wird.  
 5. Um die Ladeschale und den DJI Pocket 2 gleichzeitig aufzuladen, muss der Stromanschluss (USB-C) der Ladeschale mit einer externen Stromquelle verbunden werden.

**⚠** Jedes Mal, wenn du die Ladeschale öffnest und schließt, zeigt die Statusanzeige den aktuellen Akkustand an. Weitere Informationen findest du im Abschnitt Beschreibungen der Status-LEDs.

Wenn die Ladeschale geschlossen wird, werden die Informationen zur Kapazität der Ladeschale angezeigt.



## Beschreibung der Status-LEDs

### Beschreibung der Ladeanzeige

Wenn eine externe Stromquelle angeschlossen ist, dann werden sowohl die Ladeschale als auch der DJI Pocket 2 aufgeladen. Wenn keine externe Stromquelle angeschlossen ist, dann wird nur der DJI Pocket 2 aufgeladen. Weitere Informationen findest du in der nachstehenden Tabelle.

Ladestatus	LED	Blinkfolge	Akkuladezustand
Nur Ladeschale	Status-LED der Ladeschale	Pulsiert gelb	Ladeschale (0–60 %)
		Pulsiert grün	Ladeschale (61–99 %)
		Leuchtet für 1 Minute durchgehend grün und schaltet sich dann aus	Vollständig geladen
Die Ladeschale und der DJI Pocket 2 werden gleichzeitig aufgeladen	Status-LED der Ladeschale	Pulsiert gelb	Ladeschale (0–60 %)
		Pulsiert grün	Ladeschale (61–99 %)
		Leuchtet durchgehend grün	Die Ladeschale ist vollständig aufgeladen. Die DJI Pocket 2 wird noch aufgeladen.

Die Ladeschale und der DJI Pocket 2 werden gleichzeitig aufgeladen.	Status-LED der Ladeschale	Leuchtet für 1 Minute durchgehend grün und schaltet sich dann aus	Ladeschale und DJI Pocket 2 sind vollständig aufgeladen
	Ladeanzeige des DJI Pocket 2	Blinkt einmal grün	DJI Pocket 2 (0–25 %)
		Blinkt zweimal grün	DJI Pocket 2 (26–50 %)
		Blinkt dreimal grün	DJI Pocket 2 (51–75 %)
		Blinkt viermal grün	DJI Pocket 2 (76–99 %)
		Leuchtet durchgehend grün	DJI Pocket 2 ist vollständig aufgeladen. Ladeschale wird noch aufgeladen.
		Leuchtet für 1 Minute durchgehend grün und schaltet sich dann aus	Ladeschale und DJI Pocket 2 sind vollständig aufgeladen
Nur DJI Pocket 2	Status-LED der Ladeschale	Pulsiert grün	Ladeschale (61–99 %)
		Pulsiert gelb	Ladeschale (0–60 %)
		Pulsiert dreimal rot und schaltet sich dann aus	Ladeschale (0–5 %)
		Aus	DJI Pocket 2 ist vollständig aufgeladen
	Ladeanzeige des DJI Pocket 2	Blinkt einmal grün	DJI Pocket 2 (0–25 %)
		Blinkt zweimal grün	DJI Pocket 2 (26–50 %)
		Blinkt dreimal grün	DJI Pocket 2 (51–75 %)
		Blinkt viermal grün	DJI Pocket 2 (76–99 %)
		Leuchtet für 1 Minute durchgehend grün und schaltet sich dann aus	DJI Pocket 2 ist vollständig aufgeladen

### Beschreibung der Statusanzeige

Status	Blinkfolge	Beschreibung
Akkustand-anzeige	Blinkt dreimal rot und schaltet sich dann aus	Akkustand der Ladeschale (< 5 %)
	Pulsiert zweimal	Zeigt den aktuellen Akkustand an
	n.v.	Akkustand der Ladeschale (< 2 %)
Firmware-Aktualisierung	Blinkt rot und grün	Firmware wird aktualisiert
Fehler	Blinkt dreimal gelb	Fehler an der Ladeschale
	Leuchtet durchgehend gelb	Temperatur der Ladeschale ist über 40 °C oder unter 0 °C; Überstrom oder Überspannung
	Leuchtet durchgehend rot	Kritischer Fehler

### Technische Daten

Modell	OT-211
Speicherkapazität	1.500 mAh
Eingang	5 V / 2 A
Ausgang	5 V / 900 mA
Betriebstemperatur	5 °C bis 40 °C
Kompatible Akkuladegeräte	5 V / 2 A oder 5 V / 1 A
Spannung	5 V (± 0,25 V)

\* Dieser Inhalt kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

OSMO ist eine Marke von DJI OSMO.

Copyright © 2020 DJI OSMO. Alle Rechte vorbehalten.

## Renuncia de responsabilidad y advertencia

Enhorabuena por la compra de su nuevo producto DJI OSMO™. Antes de su uso, lea detenidamente este documento al completo y todas las prácticas de seguridad y legales que DJI OSMO ha facilitado. Si no lee ni sigue correctamente las instrucciones y advertencias, podría sufrir lesiones importantes o provocárselas a otras personas. Asimismo, podría causar daños en su producto DJI OSMO u otros objetos en las proximidades. Al usar este producto, confirma que ha leído detenidamente este documento, así como que entiende y acepta cumplir los términos y condiciones establecidos en este documento y todos los demás documentos pertinentes de este producto. Usted se compromete a usar este producto exclusivamente con fines adecuados. Acepta que usted es el único responsable de su propia conducta durante el uso de este producto y de cualquier consecuencia derivada de dicho uso. DJI OSMO no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones ni ningún tipo de responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso de este producto.

OSMO es una marca comercial de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviado como "DJI OSMO") y sus filiales. Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas propietarias. Este producto y el documento están protegidos por los derechos de autor de DJI OSMO con todos los derechos reservados. No se permite la reproducción total ni parcial de este documento o producto en forma alguna sin el consentimiento previo por escrito o la autorización de DJI OSMO.

Este documento y el resto de documentos colaterales están sujetos a cambios a entera discreción de DJI OSMO. Para obtener información actualizada sobre el producto, visite <http://www.dji.com> y haga clic en la página de este producto.

Este documento está disponible en diversos idiomas. En caso de divergencia entre las diferentes versiones, prevalecerá la versión en inglés.

## Advertencias

1. El Estuche de carga solo es compatible con cargadores de batería de 5 V/2 A o 5 V/1 A.
2. El Estuche de carga solo es compatible con DJI Pocket 2. NO intente utilizar el Estuche de carga con Osmo Pocket u otros productos.
3. El producto se debe usar a una temperatura de entre 5 y 40 °C (entre 41 y 104 °F). El uso del producto en entornos por encima de los 40 °C (104 °F) puede provocar un incendio o una explosión. El uso del producto por debajo de los 5 °C (41 °F) puede provocar daños permanentes.
4. Asegúrese de que el dispositivo está debidamente aislado para evitar el riesgo de incendio durante el uso.
5. NO toque los puntos de contacto en el Estuche de carga.
6. Mantenga el Estuche de carga libre de arena o polvo. De lo contrario, puede que el Estuche de carga no se abra correctamente. Limpie el Estuche de carga con un paño limpio y seco si está visiblemente sucio.
7. Descargue la batería hasta entre el 40 y el 65 % si NO se va a utilizar durante 10 días o más. Esto puede ampliar considerablemente la vida de la batería.
8. Descargue y cargue la batería completamente una vez cada tres meses para mantenerla en buen estado.
9. Asegúrese de que los contactos de carga externos en el Estuche de carga estén libres de suciedad antes de cargar.
10. Es normal que el Estuche de carga tarde más en abrirse en entornos donde la temperatura es baja.

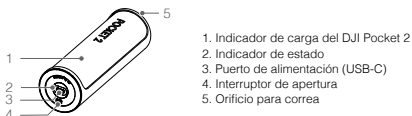
11. Se recomienda retirar la correa para la muñeca DJI antes de colocar el DJI Pocket 2 en el estuche de carga. La correa para la muñeca DJI también puede colocarse en el orificio para cordón del estuche de carga.

## Introducción

El Estuche DJI™ Pocket 2 se puede utilizar como un cargador portátil para el DJI Pocket 2. Cuando el Estuche de carga esté completamente cargado, puede cargar completamente el DJI Pocket 2 aproximadamente una vez y media. El Estuche de carga y el DJI Pocket 2 se pueden cargar simultáneamente con una fuente de alimentación externa. El Estuche de carga también tiene ranuras para filtros ND, adaptadores para teléfonos inteligentes y tarjetas microSD.

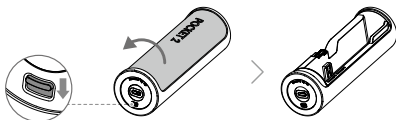
Cuando se usa un adaptador USB de 5 V/2 A para cargar el estuche de carga, el tiempo de carga es de aprox. 1 hora y 40 minutos\*.

\* El tiempo de carga se probó en un entorno de laboratorio a temperatura ambiente de 25 °C (77 °F) y debe usarse solo como referencia.

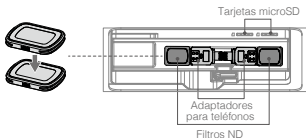



## Uso

1. Mueva el interruptor de apertura hacia abajo y el Estuche de carga se abrirá automáticamente.

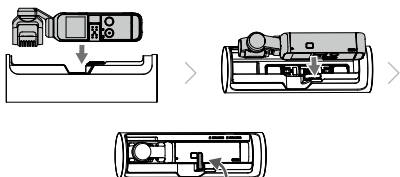


2. Puede almacenar cuatro filtros ND, dos adaptadores para teléfonos y dos tarjetas microSD como se muestra a continuación.




 Todos los accesorios mencionados en la Guía de usuario del Estuche de carga del DJI Pocket 2 se venden por separado, excepto los que se enumeran en Contenido del embalaje.

3. Coloque el DJI Pocket 2 en el Estuche de carga como se muestra a continuación. Asegúrese de colocar la cámara como se ilustra a continuación y de que el puerto universal del DJI Pocket 2 esté conectado al lado del Estuche de carga. Mueva el interruptor para fijar el DJI Pocket 2.



4. Cierre el Estuche de carga manualmente para cargar el DJI Pocket 2. Tenga en cuenta que el DJI Pocket 2 no se cargará mientras el Estuche de carga esté abierto.  
5. Para cargar simultáneamente el Estuche de carga y el DJI Pocket 2, conecte el puerto de alimentación (USB-C) del Estuche de carga a una fuente de alimentación externa.

 Cada vez que abra y cierre el Estuche de carga, el indicador de estado mostrará el nivel de batería actual. Consulte la sección Descripciones del led de estado para obtener más información.

La información de capacidad del estuche es visible cuando se cierra el Estuche de carga.



## Descripciones del led de estado

### Descripciones del indicador de carga

Tanto el Estuche de carga como el DJI Pocket 2 se cargarán simultáneamente si hay una fuente de alimentación externa conectada. Cuando no haya ninguna fuente de alimentación externa conectada, solo se cargará el DJI Pocket 2. Consulte la siguiente tabla para obtener más información.

Estado de carga	Led	Patrón de parpadeo	Nivel de batería
Carga solo del Estuche de carga	Indicador de estado de Estuche de carga	Parpadea en amarillo	Estuche de carga (0-60 %)
		Parpadea en verde	Estuche de carga (61-99 %)
		Verde fijo durante 1 minuto y después se apaga	Cargado completamente

Estuche de carga y DJI Pocket 2 simultáneamente	Indicador de estado de Estuche de carga	Parpadea en amarillo	Estuche de carga (0-60 %)
		Parpadea en verde	Estuche de carga (61-99 %)
		Verde fijo	El Estuche de carga está completamente cargado. El DJI Pocket 2 todavía se está cargando
Estuche de carga y DJI Pocket 2 simultáneamente	Indicador de estado de Estuche de carga	Verde fijo durante 1 minuto y después se apaga	El Estuche de carga y el DJI Pocket 2 están completamente cargados
	Indicador de carga del DJI Pocket 2	Parpadea en verde una vez	DJI Pocket 2 (0-25 %)
		Parpadea en verde dos veces	DJI Pocket 2 (26-50 %)
		Parpadea en verde tres veces	DJI Pocket 2 (51-75 %)
		Parpadea en verde cuatro veces	DJI Pocket 2 (76-99 %)
		Verde fijo	El DJI Pocket 2 está completamente cargado. El Estuche de carga todavía se está cargando
Verde fijo durante 1 minuto y después se apaga	El Estuche de carga y el DJI Pocket 2 están completamente cargados		
DJI Pocket 2 solamente	Indicador de estado de Estuche de carga	Parpadea en verde	Estuche de carga (61-99 %)
		Parpadea en amarillo	Estuche de carga (0-60 %)
		Parpadea en rojo tres veces y se apaga	Estuche de carga (0-5 %)
		Apagado	El DJI Pocket 2 está completamente cargado
	Indicador de carga del DJI Pocket 2	Parpadea en verde una vez	DJI Pocket 2 (0-25 %)
		Parpadea en verde dos veces	DJI Pocket 2 (26-50 %)
		Parpadea en verde tres veces	DJI Pocket 2 (51-75 %)
		Parpadea en verde cuatro veces	DJI Pocket 2 (76-99 %)
		Verde fijo durante 1 minuto y después se apaga	El DJI Pocket 2 está completamente cargado

#### Descripciones del indicador de estado

Estado	Patrón de parpadeo	Descripción
Pantalla de nivel de batería	Parpadea en rojo tres veces y se apaga	Nivel de batería del Estuche de carga (<5 %)
	Parpadea dos veces	Muestra el nivel de batería actual
	N/A	Nivel de batería del Estuche de carga (<2 %)
Actualización del firmware	Parpadea en rojo y verde	El firmware se está actualizando
Errores	Parpadea en amarillo tres veces	El Estuche de carga presenta anomalías
	Amarillo fijo	La temperatura del estuche de carga es superior a 40 °C (104 °F) o inferior a 0 °C (32 °F); sobrecorriente o sobretensión
	Rojo fijo	Error crítico

## Especificaciones

Modelo	OT-211
Capacidad	1500 mAh
Entrada	5 V/2 A
Salida	5 V/900 mA
Temperatura de funcionamiento	De 5 a 40 °C (de 41 a 104 °F)
Cargador de batería compatible	5 V/2 A o 5 V/1 A
Voltaje	5 V ( $\pm 0.25$ V)

※ Este contenido se puede modificar sin notificación previa.

OSMO es una marca comercial de DJI OSMO.

Copyright © 2020 DJI OSMO. Todos los derechos reservados.

## Clause d'exclusion de responsabilité et mise en garde

Vous venez d'acquérir un nouveau produit DJI OSMO™. Félicitations ! Veuillez lire attentivement ce document dans son intégralité, ainsi que toutes les pratiques sécuritaires et légales fournies par DJI OSMO avant l'utilisation du produit DJI associé. Si vous ne lisez pas et ne respectez pas les instructions et les mises en garde, vous exposez les autres et vous-même à des blessures graves et risquez d'endommager votre produit DJI OSMO ou d'autres objets placés à proximité. En utilisant ce produit, vous confirmez que vous avez lu attentivement le présent document et que vous comprenez et acceptez de respecter l'ensemble des conditions générales du document de ce produit et de ceux qui s'y réfèrent. Vous acceptez d'utiliser ce produit uniquement dans un cadre acceptable. Vous déclarez assumer l'entière responsabilité de votre comportement lors de l'utilisation du produit ainsi que toutes les conséquences qui en découlent. DJI OSMO décline toute responsabilité quant aux dommages, aux blessures ou à toute responsabilité légale encourue directement ou indirectement par l'utilisation de ce produit.

OSMO est une marque commerciale de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (« DJI OSMO » en abrégé) et de ses sociétés affiliées. Les noms de produits, de marques, etc., apparaissant dans le présent document sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Ce produit et le présent document sont la propriété de DJI OSMO, et tous les droits sont réservés. Aucune partie de ce produit ou du présent document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation ou le consentement écrit préalable de DJI OSMO.

DJI OSMO est susceptible de modifier à tout moment, à sa seule discrétion, le présent document et les autres documents connexes. Pour connaître les dernières informations sur le produit, rendez-vous sur le site <http://www.dji.com> et cliquez sur la page produit correspondante.

Le présent document est disponible en plusieurs langues. En cas de divergence entre les différentes versions, la version en langue anglaise prévaudra.

## Avertissements

1. L'étui de recharge est uniquement compatible avec les chargeurs de batterie de 5 V / 2 A ou 5 V / 1 A.
2. L'étui de recharge est compatible uniquement avec DJI Pocket 2. N'essayez PAS d'utiliser l'étui de recharge avec Osmo Pocket ou d'autres produits.
3. La température de fonctionnement du produit se situe entre 5 et 40 °C. L'utilisation du produit dans des environnements à des températures supérieures à 40 °C peut provoquer un incendie ou une explosion. L'utilisation du produit à des températures inférieures à 5 °C peut entraîner des dommages permanents.
4. Assurez-vous que l'appareil est correctement isolé pour éviter les risques d'incendie lors de son utilisation.
5. NE touchez PAS les points de contact sur l'étui de recharge.
6. Gardez l'étui de recharge exempt de sable ou de poussière. Sinon, cela pourrait empêcher l'étui de recharge de s'ouvrir correctement. Si vous remarquez des dépôts, essuyez l'étui de recharge à l'aide d'un chiffon sec et propre.
7. Déchargez la batterie à 40-65 % si elle n'est PAS utilisée pendant au moins 10 jours. Vous pourrez ainsi prolonger l'autonomie de la batterie de façon significative.
8. Déchargez et chargez complètement la batterie une fois tous les trois mois pour la maintenir en bon état.
9. Avant de charger, assurez-vous que les contacts de charge externes situés sur l'étui de recharge ne sont pas sales.



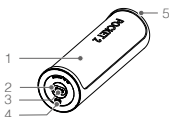
10. Il est normal que l'étui de recharge prenne plus de temps à s'ouvrir dans des environnements dont la température est basse.
11. Il est recommandé de retirer la dragonne DJI avant de ranger DJI Pocket 2 dans l'étui de recharge. La dragonne DJI peut aussi être au point d'attache de la sangle de l'étui de recharge.

## Introduction

L'étui de recharge DJI™ Pocket 2 peut être utilisé comme chargeur portable pour le DJI Pocket 2. Lorsque l'étui de recharge est complètement chargé, il peut charger complètement le DJI Pocket 2 env. 1,5 fois. L'étui de recharge et le DJI Pocket 2 peuvent être chargés simultanément lorsqu'une source d'alimentation externe est connectée. L'étui de recharge comporte également des emplacements pour les filtres ND, les adaptateurs de smartphone et les cartes microSD.

Avec un adaptateur USB de 5 V/2 A pour charger l'étui, le temps de charge est d'environ 1 heure et 40 minutes.\*

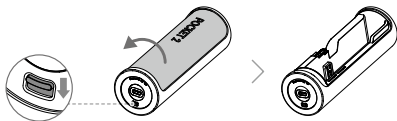
\* Le temps de charge a été testé en laboratoire à une température ambiante de 25 °C et ne doit être utilisé qu'à titre de référence.



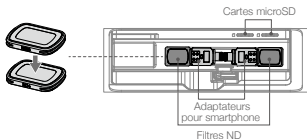
1. Indicateur de charge du DJI Pocket 2
2. Voyant d'état
3. Port d'alimentation (USB-C)
4. Glissière d'ouverture
5. Point d'attache de la sangle


## Utilisation

1. Abaissez la glissière d'ouverture pour ouvrir automatiquement l'étui de recharge.

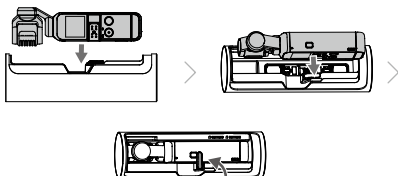


2. Vous pouvez stocker quatre filtres ND, deux adaptateurs pour smartphone et deux cartes microSD comme indiqué ci-dessous.




 Les accessoires mentionnés dans le Guide d'utilisateur de l'étui de recharge pour DJI Pocket 2 sont tous vendus séparément, à l'exception de ceux énumérés dans la section « Contenu de l'emballage ».

3. Placez le DJI Pocket 2 dans l'étui de recharge comme indiqué ci-dessous. Assurez-vous de positionner la caméra comme indiqué ci-dessous et que le port universel du DJI Pocket 2 soit fixé sur le côté de l'étui de recharge. Abaissez la glissière pour sécuriser le DJI Pocket 2.



4. Fermez manuellement l'étui de recharge pour charger le DJI Pocket 2. Veuillez noter que le DJI Pocket 2 ne se chargera pas tant que l'étui de recharge est ouvert.  
5. Pour charger simultanément l'étui de recharge et le DJI Pocket 2, connectez le port d'alimentation (USB-C) de l'étui de recharge à une source d'alimentation externe.

 Chaque fois que vous ouvrez et fermez l'étui de recharge, l'indicateur d'état affiche le niveau de batterie actuel. Reportez-vous à la section Description des voyants LED d'état pour plus d'informations.

Les informations relatives à la capacité de l'étui sont visibles lorsque l'étui de recharge est fermé.



## Description des voyants LED d'état

### Descriptions de l'indicateur de charge

L'étui de recharge et le DJI Pocket 2 peuvent être chargés simultanément si une source d'alimentation externe est connectée. Lorsqu'aucune source d'alimentation externe n'est connectée, seul le DJI Pocket 2 sera chargé. Pour plus d'informations, veuillez consulter le tableau ci-dessous.

État de charge	LED	Clignotement	Niveau de batterie
Étui de recharge uniquement	Voyant d'état de l'étui de recharge	Clignote en jaune	Étui de recharge (0-60 %)
		Pulsations vertes	Étui de recharge (61-99 %)
		Vert fixe pendant 1 minute et s'éteint	Entièrement chargé
Étui de recharge et DJI Pocket 2 simultanément	Voyant d'état de l'étui de recharge	Clignote lentement en jaune	Étui de recharge (0-60 %)
		Clignote lentement en vert	Étui de recharge (61-99 %)
		Vert fixe	Étui de recharge complètement chargé. DJI Pocket 2 en cours de chargement

État de recharge et DJI Pocket 2 simultanément	Voyant d'état de l'étui de recharge	Vert fixe pendant 1 minute et s'éteint	Étui de recharge et DJI Pocket 2 complètement chargés
	Indicateur de charge du DJI Pocket 2	Clignote en vert une fois	DJI Pocket 2 (0-25 %)
		Clignote en vert deux fois	DJI Pocket 2 (26-50 %)
		Clignote en vert trois fois	DJI Pocket 2 (51-75 %)
		Clignote en vert quatre fois	DJI Pocket 2 (76-99 %)
		Vert fixe	DJI Pocket 2 complètement chargé. Étui de recharge en cours de chargement
Vert fixe pendant 1 minute et s'éteint	Étui de recharge et DJI Pocket 2 complètement chargés		
DJI Pocket 2 uniquement	Voyant d'état de l'étui de recharge	Clignote lentement en vert	Étui de recharge (61-99 %)
		Clignote lentement en jaune	Étui de recharge (0-60 %)
		Clignote trois fois en rouge et s'éteint	Étui de recharge (0-5 %)
		Inactif	DJI Pocket 2 complètement chargé
	Indicateur de charge du DJI Pocket 2	Clignote en vert une fois	DJI Pocket 2 (0-25 %)
		Clignote en vert deux fois	DJI Pocket 2 (26-50 %)
		Clignote en vert trois fois	DJI Pocket 2 (51-75 %)
		Clignote en vert quatre fois	DJI Pocket 2 (76-99 %)
		Vert fixe pendant 1 minute et s'éteint	DJI Pocket 2 complètement chargé

### Descriptions des voyants d'état

État	Clignotement	Descriptions
Affichage du niveau de batterie	Clignote en rouge trois fois et s'éteint	Niveau de batterie de l'étui de recharge (<5 %)
	Deux pulsations	Affiche le niveau de batterie actuel
	N/A	Niveau de batterie de l'étui de recharge (<2 %)
Mise à jour du firmware	Clignote en rouge et vert	Mise à jour du firmware
Erreurs	Clignote trois fois en jaune	Anomalie de l'étui de recharge
	Jaune fixe	La température de l'étui de recharge est supérieure à 40 °C ou inférieure à 0 °C ; surintensité ou surtension
	Rouge fixe	Erreur critique

### Caractéristiques techniques

Modèle	OT-211
Capacité	1 500 mAh
Entrée	5 V / 2 A
Sortie	5 V / 900 mA
Température de fonctionnement	5 à 40 °C
Chargeur de batterie pris en charge	5 V / 2 A ou 5 V / 1 A
Tension	5 V (±0,25 V)

\* Ce contenu est susceptible d'être modifié sans préavis.

OSMO est une marque commerciale de DJI OSMO.

Copyright © 2020 DJI OSMO Tous droits réservés.

## Limitazioni di responsabilità e avvertenze

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto DJI OSMO™. Si prega di leggere con attenzione l'intero documento e tutte le pratiche sicure e legali DJI OSMO fornite prima dell'uso. La mancata lettura e l'inosservanza delle istruzioni e delle avvertenze ivi riportate potrebbero determinare lesioni gravi all'utente o ad altre persone, nonché danni al prodotto DJI OSMO o ad altri oggetti che si trovano nelle vicinanze. Utilizzando il prodotto, l'utente dichiara di aver letto attentamente il presente documento e di comprendere e accettare i termini e condizioni del presente e dei documenti pertinenti a questo prodotto. L'utente accetta di utilizzare il presente prodotto esclusivamente per scopi adeguati. L'utente riconosce di essere l'unico responsabile della propria condotta durante l'utilizzo del prodotto e di eventuali relative conseguenze. DJI OSMO declina ogni responsabilità per danni, lesioni o altre responsabilità legali direttamente o indirettamente imputabili all'utilizzo del presente prodotto.

OSMO è un marchio registrato di SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviato come "DJI OSMO") e sue società affiliate. I nomi di prodotti, marchi e altro che compaiono nel presente documento sono marchi o marchi registrati delle rispettive società proprietarie. Il presente prodotto e il relativo documento sono protetti da copyright di proprietà di DJI OSMO. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo prodotto o della relativa documentazione potrà essere riprodotta in qualsiasi forma senza previo consenso o autorizzazione scritti da parte di DJI OSMO.

Il presente documento e tutti i documenti complementari sono soggetti a modifiche a esclusiva discrezione di DJI OSMO. Per informazioni aggiornate su questo prodotto, visitare <https://www.dji.com> e accedere alla pagina corrispondente.

Il presente documento è disponibile in varie lingue. In caso di divergenza tra le diverse versioni, prevarrà la versione in lingua inglese.

## Avvertenze

1. La Custodia per ricarica è compatibile con caricabatterie da 5 V/2 A o 5 V/1 A.
2. La Custodia per ricarica è compatibile solo con DJI Pocket 2. NON tentare di utilizzare la Custodia per ricarica con Osmo Pocket o altri prodotti.
3. Il prodotto deve essere utilizzato a temperature comprese tra 5 °C e 40 °C (41 °F - 104 °F). L'utilizzo del prodotto in ambienti con temperature superiori a 40 °C (104 °F) potrebbe provocare incendi o esplosioni. L'utilizzo del prodotto a temperature inferiori a 5 °C (41 °F) potrebbe provocare danni permanenti.
4. Assicurarsi che il dispositivo sia adeguatamente isolato per prevenire i rischi di incendio durante l'uso.
5. NON toccare i punti di contatto sulla custodia per ricarica.
6. Evitare il contatto della custodia per ricarica con sabbia o polvere. In caso contrario, l'apertura corretta della custodia di ricarica potrebbe non essere possibile. Se si notano accumuli evidenti di sporcizia, pulire i contatti della custodia con un panno pulito e asciutto.
7. Scaricare la batteria fino al 40% - 65% qualora NON si intenda utilizzarla per 10 giorni o più. Tale operazione è in grado di prolungare notevolmente la durata della batteria.
8. Scaricare e caricare completamente la batteria una volta ogni tre mesi per mantenerla in condizioni ottimali.
9. Assicurarsi che i contatti sul lato esterno della custodia siano privi di sporcizia, prima di procedere alla ricarica.
10. È normale che l'apertura della Custodia per ricarica impieghi più tempo in ambienti a bassa temperatura.
11. Si consiglia di rimuovere il Laccio da polso DJI attaccato prima di posizionare DJI Pocket 2 nella Custodia per ricarica. È anche possibile attaccare il Laccio

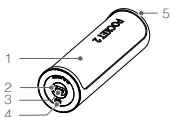
da polso DJI al foro del cordino della Custodia per ricarica.

## Presentazione

La Custodia per ricarica DJI™ Pocket 2 può essere utilizzata come caricabatterie portatile per DJI Pocket 2. Quando la Custodia per ricarica è completamente carica, è in grado di ricaricare DJI Pocket 2 1,5 volte circa. La Custodia per ricarica e DJI Pocket 2 possono essere caricati insieme collegandoli a una fonte di alimentazione esterna. La custodia per ricarica è inoltre dotata di vano per alloggiare i filtri ND, gli adattatori per smartphone e le schede microSD.

Quando si usa un adattatore USB da 5 V/2 A per caricare la custodia per ricaricare, i tempi di ricarica si aggirano intorno a 1 ora e 40 minuti.\*

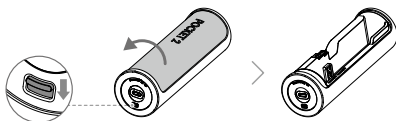
\* I tempi di ricarica sono stati testati in laboratorio a temperature ambiente di 25 °C (77 °F) e sono a puro scopo di riferimento.



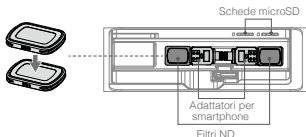
1. Indicatore di carica di DJI Pocket 2
2. Indicatore di stato
3. Porta di alimentazione (USB-C)
4. Interruttore di apertura
5. Foro per cordino


## Utilizzo

1. Spingere l'interruttore di apertura verso il basso per aprire automaticamente la Custodia per ricarica.

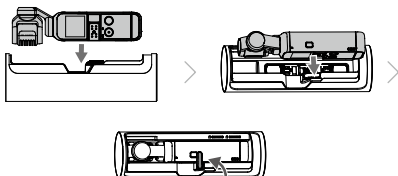


2. È possibile conservare quattro filtri ND, due adattatori per smartphone e due schede microSD, come mostrato nella figura.




 Gli accessori citati nel Manuale d'uso della Custodia per ricarica DJI Pocket 2 sono venduti separatamente, ad eccezione di quelli elencati nella sezione "Contenuto della confezione".

3. Posizionare DJI Pocket 2 nella Custodia per ricarica come mostrato di seguito. Assicurarsi di posizionare la fotocamera come illustrato nella figura sottostante e che la porta universale di DJI Pocket 2 si attacchi al lato della Custodia di ricarica. Riportare l'interruttore in posizione per fissare DJI Pocket 2.



4. Chiudere manualmente la Custodia per ricarica per ricaricare DJI Pocket 2. Si prega di notare che DJI Pocket 2 non si ricarica quando la Custodia per ricarica è aperta.  
5. Per caricare contemporaneamente la Custodia per ricarica e DJI Pocket 2, collegare la porta di alimentazione (USB-C) della Custodia per ricarica a una fonte di alimentazione esterna.

 Ogni volta che si apre e si chiude la Custodia per ricarica, l'indicatore di stato mostrerà il livello corrente della batteria. Fare riferimento alla sezione "Descrizione dei LED di stato" per ulteriori informazioni.

Le informazioni sulla capacità riportate sulla custodia sono visibili quando la Custodia per ricarica viene chiusa.



## Descrizione dei LED di stato

### Descrizioni degli indicatori di ricarica

La Custodia per ricarica e DJI Pocket 2 saranno ricaricati entrambi se la custodia è collegata a una fonte di alimentazione esterna. Quando non è collegata alcuna fonte di alimentazione esterna, verrà ricaricato solo DJI Pocket 2. Fare riferimento alla tabella seguente per ulteriori informazioni.

Stato della ricarica	LED	Schema di lampeggiamento	Livello di carica della batteria
Solo custodia per ricarica	Indicatore dello stato di carica della custodia per ricarica	Luce gialla lampeggiante	Custodia per ricarica (0 - 60%)
		Luce verde lampeggiante	Custodia per ricarica (61 - 99%)
		Luce verde fissa per 1 minuto, poi spenta	Carica completata
Custodia per ricarica e DJI Pocket 2 contemporaneamente	Indicatore dello stato di carica della custodia per ricarica	Luce gialla lampeggiante	Custodia per ricarica (0 - 60%)
		Luce verde lampeggiante	Custodia per ricarica (61 - 99%)
		Luce verde fissa	La custodia per ricarica è completamente carica. DJI Pocket 2 è ancora in carica

	Indicatore dello stato di carica della custodia per ricarica	Luce verde fissa per 1 minuto, poi spenta	La Custodia per ricarica e DJI Pocket 2 sono completamente carichi
Custodia per ricarica e DJI Pocket 2 contemporaneamente	Indicatore di carica di DJI Pocket 2	Lampeggia in verde (una volta)	DJI Pocket 2 (0 - 25%)
		Verde lampeggiante (due volte)	DJI Pocket 2 (26 - 50%)
		Lampeggia in verde (tre volte)	DJI Pocket 2 (51 - 75%)
		Lampeggia in verde (quattro volte)	DJI Pocket 2 (76 - 99%)
		Luce verde fissa	DJI Pocket 2 è completamente carico. La Custodia per ricarica è ancora in carica
		Luce verde fissa per 1 minuto, poi spenta	La Custodia per ricarica e DJI Pocket 2 sono completamente carichi
Solo DJI Pocket 2	Indicatore dello stato di carica della custodia per ricarica	Luce verde lampeggiante	Custodia per ricarica (61 - 99%)
		Luce gialla lampeggiante	Custodia per ricarica (0 - 60%)
		Luce rossa lampeggiante tre volte, poi spenta	Custodia per ricarica (0 - 5%)
		Luce spenta	DJI Pocket 2 è completamente carico
	Indicatore di carica di DJI Pocket 2	Lampeggia in verde (una volta)	DJI Pocket 2 (0 - 25%)
		Verde lampeggiante (due volte)	DJI Pocket 2 (26 - 50%)
		Lampeggia in verde (tre volte)	DJI Pocket 2 (51 - 75%)
		Lampeggia in verde (quattro volte)	DJI Pocket 2 (76 - 99%)
		Luce verde fissa per 1 minuto, poi spenta	DJI Pocket 2 è completamente carico

#### Descrizione dell'indicatore di stato

Stato	Schema di lampeggiamento	Descrizione
Display del livello della batteria	Lampeggia in rosso tre volte per poi spegnersi	Livello di carica della batteria della custodia per ricarica (<5%)
	Lampeggia due volte	Visualizza il livello di carica corrente della batteria
	N/D	Livello di carica della batteria della custodia per ricarica (<2%)
Aggiornamento del firmware	Lampeggia alternativamente in rosso e verde	Aggiornamento del firmware
Errori	Luce gialla che lampeggia tre volte	La custodia per ricarica è anomala
	Luce gialla fissa	La temperatura della Custodia per ricarica è superiore a 40 °C (104 °F) o inferiore a 0 °C (32 °F); sovracorrente o sovratensione
	Luce rossa fissa	Errore critico

## Specifiche tecniche

Modello	OT-211
Capacità	1500 mAh
Ingresso	5 V/2 A
Uscita	5 V/900 mA
Temperatura operativa	5 °C - 40 °C (41 °F - 104 °F)
Caricabatteria supportato	5 V/2 A o 5 V/1 A
Tensione	5 V (±0,25 V)

※ Il contenuto di questo documento è soggetto a modifiche senza preavviso.

OSMO è un marchio registrato di DJI OSMO.

Copyright © 2020 DJI OSMO Tutti i diritti riservati.

## Disclaimer en waarschuwing

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe DJI OSMO™-product. Lees vóór gebruik dit hele document zorgvuldig door, evenals alle veilige en wettelijke praktijken die DJI OSMO heeft verstrekt. Het niet lezen en opvolgen van instructies en waarschuwingen kan leiden tot ernstig letsel bij uzelf of anderen, schade aan uw DJI OSMO-product of schade aan andere objecten in de omgeving. Door het gebruik van dit product geeft u te kennen dat u dit document zorgvuldig hebt gelezen en dat u begrijpt en ermee akkoord gaat dat u zich dient te houden aan alle hierin gestelde algemene voorwaarden en bepalingen. U gaat ermee akkoord dit product alleen te gebruiken voor de doeleinden waarvoor het bedoeld is. U gaat ermee akkoord dat u tijdens het gebruik van dit product zelf verantwoordelijk bent voor uw eigen gedrag en voor de mogelijke gevolgen daarvan. DJI OSMO aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, letsel of enige wettelijke verantwoordelijkheid die direct of indirect voortvloeit uit het gebruik van dit product.

OSMO is een handelsmerk van SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (afgekort als 'DJI OSMO') en zijn dochterondernemingen. Namen van producten, merken enz. in dit document zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren. Het copyright voor dit product en dit document rust bij DJI OSMO met alle rechten voorbehouden. Geen enkel onderdeel van dit product of van dit document mag worden gereproduceerd in welke vorm dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van DJI OSMO.

Dit document en alle overige documentatie kunnen naar eigen inzicht van DJI OSMO gewijzigd worden. Ga voor actuele productinformatie naar <http://www.dji.com> en klik op de productpagina van dit product.

Dit document is beschikbaar in verschillende talen. In geval van verschillen tussen verschillende versies, geldt de Engelse versie.

## Waarschuwingen

1. De oplaadhoes is alleen compatibel met batterijladers van 5 V/2 A of 5 V/1 A.
2. De oplaadhoes is alleen compatibel met de DJI Pocket 2. Probeer de oplaadhoes NIET met de Osmo Pocket of andere producten te gebruiken.
3. Het product moet worden gebruikt bij temperaturen van 5 °C tot 40 °C. Gebruik van het product in omgevingen met een temperatuur boven 40 °C kan leiden tot brand of een explosie. Gebruik van het product bij een temperatuur onder 5 °C kan leiden tot blijvende schade.
4. Zorg ervoor dat het apparaat goed geïsoleerd is wanneer het wordt gebruikt om brandgevaar te voorkomen.
5. Raak de contactpunten op de oplaadhoes NIET aan.
6. Houd de oplaadhoes vrij van zand en stof. Anders kan de oplaadhoes mogelijk niet goed worden geopend. Reinig de oplaadhoes met een schone, droge doek als er een zichtbare ophoping van vuil is.
7. Ontlaad de accu tot 40-65% als deze 10 dagen of langer NIET zal worden gebruikt. Dit zal de levensduur van de accu aanzienlijk verlengen.
8. Ontlaad en herlaad de accu om de drie maanden volledig, zodat deze in een goede staat blijft.
9. Zorg ervoor dat de externe oplaadcontacten van de oplaadhoes vrij zijn van vuil voordat u ze oplaadt.
10. Het is normaal dat het meer tijd kost om de oplaadhoes te openen in omgevingen waar de temperatuur laag is.
11. Het wordt aanbevolen om de bevestigde DJI-polsband te verwijderen voordat u de DJI Pocket 2 in de oplaadhoes plaatst. De DJI-polsband kan ook aan het sleutelkoordgat van de oplaadhoes worden bevestigd.

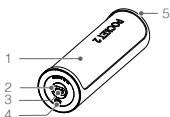


## Inleiding

The DJI™ Pocket 2-oplaadhoes kan worden gebruikt als een draagbare oplader voor de DJI Pocket 2. Wanneer de oplaadhoes volledig is opgeladen, kan deze de DJI Pocket 2 ongeveer 1,5 keer volledig opladen. De oplaadhoes en de DJI Pocket 2 kunnen tegelijkertijd worden opgeladen wanneer een externe voedingsbron is aangesloten. De oplaadhoes heeft ook sleuven voor ND-filters, smartphone-adapters en microSD-kaarten.

Bij gebruik van een USB-adapter van 5 V/2 A om de oplaadhoes op te laden, bedraagt de oplaadtijd ca. 1 uur en 40 minuten.\*

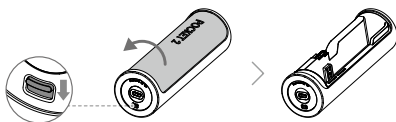
\* De oplaadtijd is getest in een laboratoriumomgeving bij een kamertemperatuur van 25 °C en mag alleen ter referentie worden gebruikt.



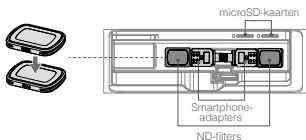
1. Oplaadindicator van de DJI Pocket 2
2. Statusindicator
3. Voedingspoort (USB-C)
4. Openingschakelaar
5. Koordbevestigingsopening

## Gebruik

1. Schuif de openingschakelaar naar beneden en de oplaadhoes zal automatisch worden geopend.

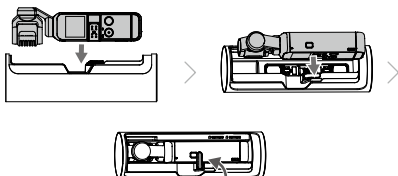


2. U kunt vier ND-filters, twee smartphone-adapters en twee microSD-kaarten bewaren, zoals hieronder weergegeven.



- ⚠** De accessoires die worden genoemd in de gebruikershandleiding van de DJI Pocket 2-oplader worden afzonderlijk verkocht, behalve die onder 'In de doos' worden vermeld.

3. Plaats de DJI Pocket 2 in de oplader zoals hieronder weergegeven. Zorg ervoor dat u de camera plaatst zoals hieronder afgebeeld en dat de universele poort van de DJI Pocket 2 aan de zijkant van de oplader is bevestigd. Zet de schakelaar om om de DJI Pocket 2 vast te zetten.



4. Sluit de oplader handmatig om de DJI Pocket 2 op te laden. Let op: de DJI Pocket 2 wordt niet opgeladen wanneer de oplader open is.  
 5. Om de oplader en de DJI Pocket 2 gelijktijdig op te laden, sluit u de voedingspoort (USB-C) van de oplader aan op een externe voedingsbron.

- ⚠** Telkens wanneer u de oplader opent en sluit, geeft de statusindicator het huidige accuniveau weer. Raadpleeg het gedeelte 'Beschrijvingen van status-leds' voor meer informatie.

De capaciteitsinformatie op de hoes is zichtbaar wanneer de oplader wordt gesloten.



## Beschrijvingen van status-leds

### Beschrijvingen oplaadindicator

De oplader en de DJI Pocket 2 kunnen beide worden opgeladen wanneer een externe voedingsbron is aangesloten. Als er geen externe voedingsbron is aangesloten, wordt alleen de DJI Pocket 2 opgeladen. Raadpleeg de onderstaande tabel voor meer informatie.

Opladestatus	led	Knipperpatroon	Accuniveau
Alleen oplader	Statusindicator van oplader	Knippert geel	Oplader (0-60%)
		Knippert groen	Oplader (61-99%)
		Continu groen gedurende 1 minuut en schakelt uit	Volledig opgeladen
Oplader en DJI Pocket 2 gelijktijdig	Statusindicator van oplader	Knippert geel	Oplader (0-60%)
		Knippert groen	Oplader (61-99%)
		Continu groen	Oplader is volledig opgeladen. De DJI Pocket 2 is nog steeds aan het opladen

Oplaadhoes en DJI Pocket 2 gelijktijdig	Statusindicator van oplaadhoes	Continu groen gedurende 1 minuut en schakelt uit	De oplaadhoes en DJI Pocket 2 zijn volledig opgeladen
	Oplaaindicator van de DJI Pocket 2	Knippert eenmaal groen	DJI Pocket 2 (0-25%)
		Knippert tweemaal groen	DJI Pocket 2 (26-50%)
		Knippert driemaal groen	DJI Pocket 2 (51-75%)
		Knippert viermaal groen	DJI Pocket 2 (76-99%)
		Continu groen	De DJI Pocket 2 is volledig opgeladen. De oplaadhoes is nog aan het opladen
Continu groen gedurende 1 minuut en schakelt uit	De oplaadhoes en DJI Pocket 2 zijn volledig opgeladen		
Alleen de DJI Pocket 2	Statusindicator van oplaadhoes	Knippert groen	Oplaadhoes (61-99%)
		Knippert geel	Oplaadhoes (0-60%)
		Knipper driemaal rood en schakelt uit	Oplaadhoes (0-5%)
		Uit	De DJI Pocket 2 is volledig opgeladen
	Oplaaindicator van de DJI Pocket 2	Knippert eenmaal groen	DJI Pocket 2 (0-25%)
		Knippert tweemaal groen	DJI Pocket 2 (26-50%)
		Knippert driemaal groen	DJI Pocket 2 (51-75%)
		Knippert viermaal groen	DJI Pocket 2 (76-99%)
		Continu groen gedurende 1 minuut en schakelt uit	De DJI Pocket 2 is volledig opgeladen

#### Beschrijving van statusindicatoren

Status	Knipperpatroon	Beschrijvingen
Weergave accuniveau	Knippert driemaal rood en schakelt uit	Accuniveau van oplaadhoes (<5%)
	Knipper tweemaal	Geeft het huidige batterijniveau weer
	N.v.t.	Accuniveau van oplaadhoes (<2%)
Firmware-update	Knippert rood en groen	Firmware updaten
Fouten	Knippert driemaal geel	Oplaadhoes is abnormaal
	Continu geel	De temperatuur van de oplaadhoes is hoger dan 40 °C of lager dan 0 °C; overstroom of overspanning
	Continu rood	Kritieke fout

#### Technische gegevens

Model	OT-211
Capaciteit	1500 mAh
Ingangsvermogen	5 V/2 A
Uitgangsvermogen	5 V/900 mA
Bedrijfstemperatuur	5 °C tot 40 °C
Ondersteunde acculader	5 V/2 A of 5 V/1 A
Spanning	5 V (±0,25 V)

\* Deze inhoud kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

OSMO is een handelsmerk van DJI OSMO.

Copyright © 2020 DJI OSMO Alle rechten voorbehouden.

## Declaração de exoneração de responsabilidade e aviso

Parabéns por ter adquirido o seu novoproduto da DJI OSMO™. Leia cuidadosamente este documento na íntegra e todas as práticas de segurança e legais DJI OSMO fornecidas antes da utilização do produto. A não-leitura e o incumprimento das instruções e avisos podem resultar em ferimentos graves para si ou terceiros, em danos ao seu produto da DJI OSMO ou em danos noutros objetos que se encontrem nas proximidades. Ao utilizar o produto, o utilizador está a confirmar que leu cuidadosamente este documento e que compreende e aceita cumprir os termos e condições deste documento e de todos os documentos relativos a este produto. Aceita usar este produto apenas para fins legítimos e adequados. O utilizador concorda que é o único responsável pela sua conduta durante a utilização deste produto e pelas possíveis consequências daí resultantes. A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto.

OSMO é uma marca comercial da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI OSMO") e das respetivas empresas afiliadas. Todos os nomes de produtos, marcas, etc., incluídos no presente documento são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respetivas empresas detentoras. Este produto e este documento estão protegidos por direitos de autor pela DJI OSMO, com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deverá ser reproduzida, seja de que forma for, sem o consentimento ou autorização prévios, por escrito, da DJI OSMO.

Este e todos os outros documentos de garantia estão sujeitos a alteração ao critério exclusivo da DJI OSMO. Para obter informações atualizadas sobre o produto, visite <http://www.dji.com> e clique na página relativa a este produto.

Este documento está disponível em diversos idiomas. Em caso de divergência entre as diferentes versões, a versão em inglês deverá prevalecer.

## Avisos

1. A Caixa de Carga só é compatível com carregadores de bateria de 5 V / 2 A ou 5 V / 1 A.
2. A Caixa de Carga só é compatível com o DJI Pocket 2. NÃO tente utilizar a Caixa de Carga com o Osmo Pocket ou outros produtos.
3. O produto deve ser utilizado a temperaturas entre 5 °C e 40 °C (41 °C e 104 °F). A utilização do produto em ambientes acima de 40 °C (104 °F) pode provocar um incêndio ou explosão. A utilização do produto abaixo de 5 °C (41 °F) pode causar danos permanentes.
4. Certifique-se de que o dispositivo está devidamente isolado para evitar riscos de incêndio durante a utilização.
5. NÃO toque nos pontos de contacto da Caixa de Carga.
6. Mantenha a Caixa de Carga livre de areia ou poeira. Caso contrário, pode impedir a abertura correta da Caixa de Carga. Se existir acumulação visível de sujidade, limpe a Caixa de Carga com um pano limpo e seco.
7. Descarregue a bateria até 40-65% se NÃO pretender utilizar durante 10 dias ou mais. Isto pode aumentar significativamente a vida útil da bateria.
8. Descarregue e carregue completamente a bateria uma vez a cada três meses para a manter em boas condições.
9. Antes de carregar, certifique-se de que os contactos de carregamento externo da Caixa de Carga não apresentam sujidade.
10. É normal que a Caixa de Carga demore mais tempo a abrir em ambientes em que a temperatura seja baixa.

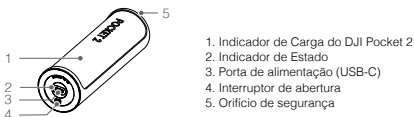
11. Recomenda-se a remoção da correia para pulso antes de colocar o DJI Pocket 2 na Caixa de Carregamento. A correia para pulso também pode ser fixada ao orifício de segurança da Caixa de Carregamento.

## Introdução

A Caixa de Carga do DJI™ Pocket 2 pode ser utilizada como carregador portátil para o DJI Pocket 2. Quando a Caixa de Carga estiver totalmente carregada, pode carregar totalmente o DJI Pocket 2 aproximadamente uma vez e meia. A Caixa de Carga e o DJI Pocket 2 podem ser carregados em simultâneo quando uma fonte de alimentação externa estiver ligada. A Caixa de Carga também tem ranhuras para filtros ND, adaptadores para smartphone e cartões microSD.

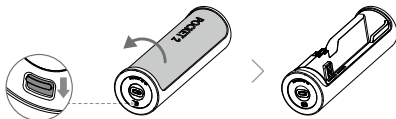
Ao usar um adaptador USB de 5 V/2 A para carregar a caixa de carga, o tempo de carregamento é de aproximadamente 1 hora e 40 minutos.\*

\* O tempo de carregamento foi testado em ambiente de laboratório, à temperatura ambiente de 25 °C (77 °F) e deve ser usado apenas para referência.

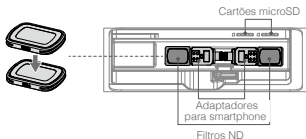


## Utilização

1. Altere o interruptor de abertura para baixo e a Caixa de Carga abrirá automaticamente.

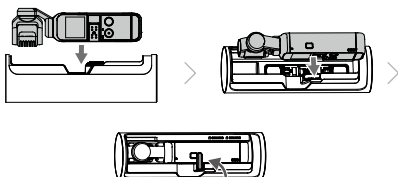


2. Pode guardar quatro filtros ND, dois adaptadores de smartphone e dois cartões MicroSD, conforme apresentado abaixo.



**⚠** Os acessórios mencionados no Manual do Utilizador da Caixa de Carga do DJI Pocket 2, são todos vendidos separadamente, exceto os indicados em "Incluído na embalagem".

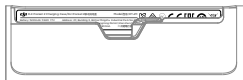
3. Coloque o DJI Pocket 2 na Caixa de Carga, conforme se mostra abaixo. Certifique-se de que posiciona a câmara conforme ilustrado abaixo e que a porta universal do DJI Pocket 2 está fixada ao lado da Caixa de Carga. Alterne o interruptor para fixar o DJI Pocket 2.



4. Feche a Caixa de Carga manualmente para carregar o DJI Pocket 2. Tenha em atenção que o DJI Pocket 2 não carrega enquanto a Caixa de Carga estiver aberta.  
5. Para carregar a Caixa de Carga e o DJI Pocket 2 em simultâneo, ligue a porta de alimentação (USB-C) da Caixa de Carga a uma fonte de alimentação externa.

**⚠** Sempre que abrir e em seguida fechar a Caixa de Carga, o indicador de estado mostra o nível de bateria atual.

A informação sobre a capacidade na caixa é visível quando a Caixa de Carga estiver a ser fechada.



## Descrições do Estado do LED

### Descrições do Indicador de Carga

Tanto a Caixa de Carga como o DJI Pocket 2 serão carregados se houver uma fonte de alimentação externa ligada. Quando não houver fonte de alimentação externa ligada, apenas será carregado o DJI Pocket 2. Consulte a tabela abaixo para obter mais informações.

Estados de Carga	LED	Padrão de intermitência	Nível da bateria
Apenas Caixa de Carga	Indicador de Estado da Caixa de Carga	Impulsos amarelos	Caixa de Carga (0-60%)
		Impulsos verdes	Caixa de Carga (61-99%)
		Luz verde continuamente acesa durante 1 minuto e depois desliga-se	Totalmente carregada
Caixa de Carga e DJI Pocket 2 em simultâneo	Indicador de Estado da Caixa de Carga	Impulsos amarelos	Caixa de Carga (0-60%)
		Impulsos verdes	Caixa de Carga (61-99%)
		Luz verde continuamente acesa	A Caixa de Carga está totalmente carregada. DJI Pocket 2 ainda está a carregar

Caixa de Carga e DJI Pocket 2 em simultâneo	Indicador de Estado da Caixa de Carga	Luz verde continuamente acesa durante 1 minuto e depois desliga-se	A Caixa de Carga e o DJI Pocket 2 estão totalmente carregados
	Indicador de Carga do DJI Pocket 2	Luz verde a piscar uma vez	DJI Pocket 2 (0-25%)
		Luz verde a piscar duas vezes	DJI Pocket 2 (26-50%)
		Luz verde a piscar três vezes	DJI Pocket 2 (51-75%)
		Luz verde a piscar quatro vezes	DJI Pocket 2 (76-99%)
		Luz verde continuamente acesa	O DJI Pocket 2 está totalmente carregado. A Caixa de Carga ainda está a carregar
		Luz verde continuamente acesa durante 1 minuto e depois desliga-se	A Caixa de Carga e o DJI Pocket 2 estão totalmente carregados
Apenas DJI Pocket 2	Indicador de Estado da Caixa de Carga	Impulsos verdes	Caixa de Carga (61-99%)
		Impulsos amarelos	Caixa de Carga (0-60%)
		Impulsos vermelhos três vezes e desliga-se	Caixa de Carga (0-5%)
		Desligado	O DJI Pocket 2 está totalmente carregado
	Indicador de Carga do DJI Pocket 2	Luz verde a piscar uma vez	DJI Pocket 2 (0-25%)
		Luz verde a piscar duas vezes	DJI Pocket 2 (26-50%)
		Luz verde a piscar três vezes	DJI Pocket 2 (51-75%)
		Luz verde a piscar quatro vezes	DJI Pocket 2 (76-99%)
		Luz verde continuamente acesa durante 1 minuto e depois desliga-se	O DJI Pocket 2 está totalmente carregado

### Descrições do indicador de estado

Estado	Padrão de intermitência	Descrições
Exibição do nível da bateria	Luz vermelha a piscar três vezes e desliga-se	Nível da bateria da Caixa de Carga (<5%)
	Pulsa duas vezes	Apresenta o nível de bateria atual
	N/A	Nível da bateria da Caixa de Carga (<2%)
Atualização de firmware	Luz a piscar a vermelho e verde	Atualizar o firmware
Erros	Luz amarela a piscar três vezes	A Caixa de Carga é anormal
	Luz amarela continuamente acesa	A temperatura da Caixa de Carga está acima de 40 °C (104 °F) ou abaixo de 0 °C (32 °F); sobretensão ou sobrevoltagem
	Luz vermelha continuamente acesa	Erro crítico

## Especificações

Modelo	OT-211
Capacidade	1500 mAh
Entrada	5 V / 2 A
Saída	5 V / 900 mA
Temperatura de funcionamento	5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)
Carregador de bateria suportado	5 V / 2 A ou 5 V / 1 A
Tensão	5 V (± 0,25 V)

\* Este conteúdo está sujeito a alterações sem aviso prévio.

OSMO é uma marca comercial da DJI OSMO.

Copyright © 2020 DJI OSMO Todos os direitos reservados.

## Isenção de responsabilidade e aviso

Parabéns por ter adquirido o seu novo produto DJI OSMO™. Leia com cuidado este documento por inteiro e todas as práticas seguras e legais fornecidas pela DJI OSMO antes do uso. A não leitura e o não cumprimento das instruções e avisos podem resultar em lesões graves para você ou terceiros, em danos ao seu produto DJI OSMO ou em danos a outros objetos que se encontrem nas proximidades. Ao usar este produto, você confirma que leu cuidadosamente este documento e que entende e concorda em cumprir todos os termos e condições deste documento e todos os documentos relevantes deste produto. Você concorda em utilizar este produto somente para os fins adequados. Você concorda que é o único responsável pela sua conduta durante a utilização deste produto e pelas possíveis consequências daí resultantes. A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto.

OSMO é uma marca comercial da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI OSMO") e das respectivas empresas afiliadas. Nomes de produtos, marcas etc., que aparecem neste documento são marcas comerciais ou marcas registradas de suas respectivas empresas proprietárias. Este produto e documento são protegidos pela DJI OSMO com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deve ser reproduzida de qualquer forma sem o consentimento prévio por escrito ou autorização da DJI OSMO.

Este e todos os outros documentos relacionados estão sujeitos à alteração a critério exclusivo da DJI OSMO. Para obter informações atualizadas sobre o produto, visite <http://www.dji.com> e clique na página de produto relacionada a este produto.

Este documento está disponível em vários idiomas. Em caso de divergência entre versões diferentes, a versão em inglês prevalecerá.

## Avisos

1. O estojo de carregamento só é compatível com carregadores de bateria de 5 V/2 A ou 5 V/1 A.
2. O estojo de carregamento é compatível apenas com o DJI Pocket 2. **NÃO** tente usar o estojo de carregamento com o Osmo Pocket ou outros produtos.
3. O produto deve ser utilizado em temperaturas entre 5 °C e 40 °C (41° a 104 °F). A utilização do produto em ambientes acima de 40 °C (104 °F) pode provocar um incêndio ou explosão. Utilizar o produto abaixo de 5 °C (41 °F) pode causar danos permanentes.
4. Certifique-se de que dispositivo esteja devidamente isolado para evitar riscos de incêndio.
5. **NÃO** toque nos pontos de contato do estojo de carregamento.
6. Mantenha o estojo de carregamento livre de areia ou poeira. Caso contrário, isso pode impedir que o estojo de carregamento abra corretamente. Se houver algum acúmulo visível, limpe o estojo de carregamento com um pano limpo e seco.
7. Descarregue a bateria até 40% a 65% se **NÃO** pretende utilizá-la por 10 dias ou mais. Isto pode aumentar significativamente a duração da bateria.
8. Descarregue e carregue completamente a bateria uma vez a cada três meses para mantê-la em boas condições.
9. Certifique-se de que as tomadas de carregamento externo no estojo de carregamento estejam limpas antes de carregar.
10. É normal que o estojo de carregamento leve mais tempo para abrir em ambientes nos quais a temperatura está baixa.
11. Recomenda-se remover a correia de pulso DJI fixada antes de colocar o DJI



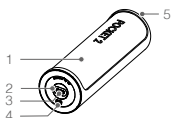
Pocket 2 no estojo de carregamento. A correia de pulso DJI também pode ser presa ao orifício de cordão no estojo de carregamento.

## Introdução

O estojo de carregamento do DJI™ Pocket 2 pode ser usado como um carregador portátil para o DJI Pocket 2. Quando o estojo de carregamento estiver totalmente carregado, ele pode carregar totalmente o DJI Pocket 2 aproximadamente 1,5 vez. O estojo de carregamento e o DJI Pocket 2 podem ser carregados simultaneamente quando uma fonte de energia externa estiver conectada. O estojo de carregamento também conta com slots para filtros ND, adaptadores de smartphone e cartões microSD.

Ao usar um adaptador USB de 5 V/2 A para carregar o estojo de carregamento, o tempo de carregamento é de aproximadamente 1 hora e 40 minutos.\*

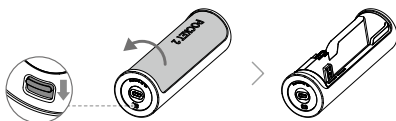
\* O tempo de carregamento foi testado em ambiente laboratorial, em temperatura ambiente de 25 °C (77 °F), e deve ser usado apenas para referência.



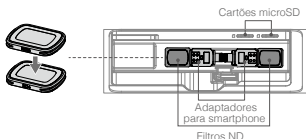
1. Indicador de carregamento do DJI Pocket 2
2. Indicador de status
3. Entrada de alimentação (USB-C)
4. Chave de abertura
5. Orifício de segurança

## Uso

1. Mova a chave de abertura para baixo e o estojo de carregamento será aberto automaticamente.

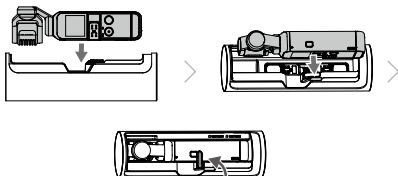


2. Você pode armazenar quatro filtros ND, dois adaptadores para smartphone e dois cartões microSD, como mostrado abaixo.



**⚠** Os acessórios mencionados no Guia do usuário do estojo de carregamento do DJI Pocket 2 são todos vendidos separadamente, exceto os listados em Incluído na embalagem.

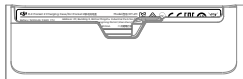
- Coloque o DJI Pocket 2 no estojo de carregamento, conforme mostrado abaixo. Certifique-se de posicionar a câmera, conforme ilustrado abaixo, e de que a entrada universal do DJI Pocket 2 esteja conectada na lateral do estojo de carregamento. Mova a chave para proteger o DJI Pocket 2.



- Feche manualmente o estojo de carregamento para carregar o DJI Pocket 2. O DJI Pocket 2 não carregará enquanto o estojo de carregamento estiver aberto.
- Para carregar o estojo de carregamento e o DJI Pocket 2 simultaneamente, conecte a entrada de alimentação (USB-C) do estojo de carregamento a uma fonte de energia externa.

**⚠** Sempre que abrir e fechar o estojo de carregamento, o indicador de status mostrará o nível da bateria atual. Consulte a seção Descrições dos LEDs de status para obter mais informações.

As informações de capacidade no estojo ficarão visíveis quando o estojo de carregamento estiver sendo fechado.



## Descrição dos LEDs de status

### Descrição do indicador de carregamento

Tanto o estojo de carregamento quanto o DJI Pocket 2 serão carregados se uma fonte de energia externa estiver conectada. Quando nenhuma fonte de energia externa estiver conectada, apenas o DJI Pocket 2 será carregado. Consulte a tabela abaixo para obter mais informações.

Status de carregamento	LED	Padrão de luzes intermitentes	Nível da bateria
Apenas estojo de carregamento	Indicador de status do estojo de carregamento	Pulsa em amarelo	Estojo de carregamento (0 a 60%)
		Pulsa em verde	Estojo de carregamento (61 a 99%)
		Aceso em verde por 1 minuto e desliga	Totalmente carregado
Estojo de carregamento e DJI Pocket 2 simultaneamente	Indicador de status do estojo de carregamento	Pulsa em amarelo	Estojo de carregamento (0 a 60%)
		Pulsa em verde	Estojo de carregamento (61 a 99%)
		Aceso em verde	Estojo de carregamento totalmente carregado. O DJI Pocket 2 ainda está carregando

Estojo de carregamento e DJI Pocket 2 simultaneamente	Indicador de status do estojo de carregamento	Aceso em verde por 1 minuto e desliga	O estojo de carregamento e o DJI Pocket 2 estão totalmente carregados
	Indicador de carregamento do DJI Pocket 2	Pisca em verde uma vez	DJI Pocket 2 (0 a 25%)
		Pisca em verde duas vezes	DJI Pocket 2 (26 a 50%)
		Pisca em verde três vezes	DJI Pocket 2 (51 a 75%)
		Pisca em verde quatro vezes	DJI Pocket 2 (76 a 99%)
		Aceso em verde	DJI Pocket 2 está totalmente carregado. O estojo de carregamento ainda está carregando
Aceso em verde por 1 minuto e desliga	O estojo de carregamento e o DJI Pocket 2 estão totalmente carregados		
Apenas DJI Pocket 2	Indicador de status do estojo de carregamento	Pulsa em verde	Estojo de carregamento (61 a 99%)
		Pulsa em amarelo	Estojo de carregamento (0 a 60%)
		Pulsa em vermelho três vezes e desliga	Estojo de carregamento (0 a 5%)
		Desligado	DJI Pocket 2 está totalmente carregado
	Indicador de carregamento do DJI Pocket 2	Pisca em verde uma vez	DJI Pocket 2 (0 a 25%)
		Pisca em verde duas vezes	DJI Pocket 2 (26 a 50%)
		Pisca em verde três vezes	DJI Pocket 2 (51 a 75%)
		Pisca em verde quatro vezes	DJI Pocket 2 (76 a 99%)
		Aceso em verde por 1 minuto e desliga	DJI Pocket 2 está totalmente carregado

#### Descrição do indicador de status

Status	Padrão de luzes intermitentes	Descrições
Indicador de nível da bateria	Pisca em vermelho três vezes e desliga	Nível da bateria do estojo de carregamento (< 5%)
	Pulsa duas vezes	Exibe o nível da bateria atual
	N/A	Nível da bateria do estojo de carregamento (< 2%)
Atualização de firmware	Pisca em vermelho e verde	Atualizando o firmware
Erros	Pisca em amarelo três vezes	O estojo de carregamento está anormal
	Aceso em amarelo	A temperatura do estojo de carregamento está acima de 40 °C (104 °F) ou abaixo de 0 °C (32 °F); sobrecorrente ou sobretensão
	Aceso em vermelho	Erro crítico

## Especificações

Modelo	OT-211
Capacidade	1500 mAh
Entrada	5 V/2 A
Saída	5 V/900 mA
Temperatura de funcionamento	5° a 40 °C (41° a 104 °F)
Carregador da bateria suportado	5 V/2 A ou 5 V/1 A
Tensão	5 V (± 0,25 V)

\* Este conteúdo está sujeito a alterações sem prévio aviso.

OSMO é uma marca comercial da DJI OSMO.

Copyright © 2020 DJI OSMO Todos os direitos reservados.

## Отказ от ответственности и предупреждение

Поздравляем с приобретением нового продукта DJI OSMO™! Внимательно ознакомьтесь с данным документом и правилами техники безопасности DJI OSMO перед использованием продукта. Пренебрежение содержимым данного документа и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, повреждению устройства DJI OSMO или другого имущества, находящегося поблизости. Используя это изделие, вы подтверждаете, что внимательно ознакомились с настоящим документом и обязуетесь следовать пользовательскому соглашению, содержащемуся в данном документе, и всей сопроводительной документации к этому изделию. Вы соглашаетесь использовать данный продукт только в правомерных целях. Вы несете полную ответственность за эксплуатацию данного продукта и за все возможные последствия от его использования. DJI OSMO не несет ответственности за повреждения, травмы или любую юридическую ответственность, прямо или косвенно вызванную использованием данного продукта.

OSMO — это товарный знак компании SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (Сокращенно «DJI OSMO») и ее дочерних компаний. Названия продуктов, торговых марок и т. д., содержащиеся в данном документе, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Этот продукт и документ DJI OSMO охраняются авторским правом. Все права защищены. Ни одна из частей данного продукта или документа не может быть воспроизведена в какой-либо форме без предварительного письменного согласия или разрешения DJI OSMO.

Компания DJI OSMO вправе вносить изменения в содержание данного и сопутствующих документов. Для получения обновленной информации о продукте посетите сайт <http://www.dji.com> и выберите страницу, соответствующую данному продукту.

Этот документ доступен на нескольких языках. В случае расхождения между различными версиями, версия на английском языке имеет преимущественную силу.

## Предупреждения

1. Чехол-аккумулятор совместим только с зарядными устройствами 5 В / 2 А или 5 В / 1 А.
2. Чехол-аккумулятор совместим только с Pocket 2 DJI. НЕ пытайтесь использовать чехол-аккумулятор с Osmo Pocket или другими устройствами.
3. Продукт следует использовать при температурах от 5 до 40 °С. Его эксплуатация при температуре окружающей среды выше 40 °С может привести к возгоранию и взрыву. Использование устройства при температуре ниже 5 °С может вызвать необратимые повреждения.
4. Убедитесь, что устройство изолировано для предотвращения опасности возгорания при использовании.
5. НЕ прикасайтесь к контактным точкам на чехле-аккумуляторе.
6. Не допускайте попадания песка или пыли в чехол-аккумулятор. Это может вызвать неполадки в механизме открытия устройства. При наличии загрязнений очистите чехол-аккумулятор чистой сухой тканью.
7. Если аккумулятор НЕ будет использоваться в течение 10 или более дней, его необходимо разрядить до уровня 40–65 %. Это позволит значительно увеличить срок службы аккумулятора.
8. Раз в три месяца необходимо полностью заряжать и разряжать аккумулятор для поддержания эксплуатационных характеристик на должном уровне.
9. Перед зарядкой убедитесь, что внешние зарядные контакты на чехле-аккумуляторе не загрязнены.
10. Чехлу-аккумулятору может потребоваться больше времени для открытия в условиях с низкой температурой воздуха.

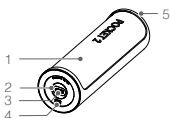
11. Перед размещением DJI Pocket 2 в чехле-аккумуляторе рекомендуется снять прикрепленный ремешок DJI. Ремешок DJI также можно прикрепить к отверстию для шнурка на чехле-аккумуляторе.

## Введение

Чехол-аккумулятор Pocket 2 от DJI™ может использоваться в качестве портативного зарядного устройства для Pocket 2 DJI. Полного заряда чехла-аккумулятора хватает, чтобы зарядить Pocket 2 DJI 1,5 раза. Чехол-аккумулятор и Pocket 2 DJI можно заряжать одновременно при подключении внешнего источника питания. Чехол-аккумулятор также оснащен разъемами для фильтров нейтральной плотности, адаптеров для смартфонов и карт памяти microSD.

При использовании адаптера USB 5 В / 2 А для зарядки чехла-аккумулятора время зарядки составит примерно 1 час 40 минут\*.

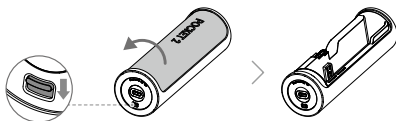
\* Время зарядки было получено в лабораторных условиях при комнатной температуре 25 °C и приведено исключительно для справки.



1. Индикатор зарядки Pocket 2 DJI
2. Индикатор состояния
3. Порт питания (USB-C)
4. Переключатель
5. Отверстие для ремешка


## Использование

1. Переведите переключатель в положение «вниз» для автоматического открытия чехла-аккумулятора.

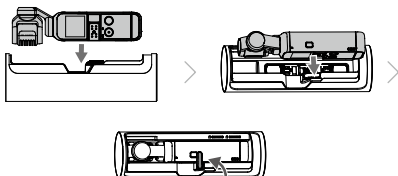


2. Вы можете хранить четыре фильтра нейтральной плотности, два адаптера для смартфона и две карты памяти microSD, как показано ниже.




 Аксессуары, указанные в руководстве пользователя чехла-аккумулятора Pocket 2 DJI, продаются отдельно, за исключением перечисленных в разделе «Комплект поставки».

3. Поместите Pocket 2 DJI в чехол-аккумулятор, как показано ниже. Убедитесь, что камера расположена, как показано ниже, и что универсальный разъем Pocket 2 DJI прикреплен к боковой части чехла-аккумулятора. Переместите переключатель, чтобы закрепить Pocket 2 DJI.



4. Закройте чехол-аккумулятор вручную, чтобы зарядить Pocket 2 DJI. Обратите внимание, что Pocket 2 DJI не будет заряжаться, пока чехол-аккумулятор открыт.
5. Для одновременной зарядки чехла-аккумулятора и Pocket 2 DJI подключите порт питания (USB-C) чехла-аккумулятора к внешнему источнику питания.

 При каждом открытии и закрытии чехла-аккумулятора индикатор состояния отображает текущий уровень заряда аккумулятора. Дополнительные сведения см. в разделе «Расшифровка значений сигналов светодиодного индикатора».

Информация о емкости будет видна, если чехол-аккумулятор находится в закрытом состоянии.



## Расшифровка значений сигналов светодиодных индикаторов

Описание индикаторов зарядки

Чехол-аккумулятор и Pocket 2 DJI можно заряжать одновременно при подключении внешнего источника питания. Если внешний источник питания не подключен, будет заряжаться только Pocket 2 DJI. Дополнительные сведения см. в таблице ниже.

Состояние зарядки	Светодиодные индикаторы	Характер мигания	Уровень заряда аккумулятора
Только чехол-аккумулятор	Индикатор заряда чехла-аккумулятора	Пulsирует желтым	Чехол-аккумулятор (0–60 %)
		Пulsирует зеленым	Чехол-аккумулятор (61–99 %)
		Горит зеленым непрерывно 1 мин и выключается	Полностью заряжен
Чехол-аккумулятор и Pocket 2 DJI одновременно	Индикатор заряда чехла-аккумулятора	Пulsирует желтым	Чехол-аккумулятор (0–60 %)
		Пulsирует зеленым	Чехол-аккумулятор (61–99 %)
		Непрерывный зеленый	Чехол-аккумулятор полностью заряжен. Pocket 2 DJI все еще заряжается.

Чехол-аккумулятор и Pocket 2 DJI одновременно	Индикатор заряда чехла-аккумулятора	Горит зеленым непрерывно 1 мин и выключается	Чехол-аккумулятор и Pocket 2 DJI полностью заряжены
	Индикатор зарядки Pocket 2 DJI	Одно мигание зеленым	Pocket 2 DJI (0–25 %)
		Два мигания зеленым	Pocket 2 DJI (26–50 %)
		Три мигания зеленым	Pocket 2 DJI (51–75 %)
		Четыре мигания зеленым	Pocket 2 DJI (76–99 %)
		Непрерывный зеленый	Pocket 2 DJI полностью заряжена. Чехол-аккумулятор все еще заряжается
Горит зеленым непрерывно 1 мин и выключается	Чехол-аккумулятор и Pocket 2 DJI полностью заряжены		
Только Pocket 2 DJI	Индикатор заряда чехла-аккумулятора	Пульсирует зеленым	Чехол-аккумулятор (61–99 %)
		Пульсирует желтым	Чехол-аккумулятор (0–60 %)
		Пульсирует красным три раза и выключается	Чехол-аккумулятор (0–5 %)
		Выкл	Pocket 2 DJI полностью заряжена
	Индикатор зарядки Pocket 2 DJI	Одно мигание зеленым	Pocket 2 DJI (0–25 %)
		Два мигания зеленым	Pocket 2 DJI (26–50 %)
		Три мигания зеленым	Pocket 2 DJI (51–75 %)
		Четыре мигания зеленым	Pocket 2 DJI (76–99 %)
		Горит зеленым непрерывно 1 мин и выключается	Pocket 2 DJI полностью заряжена

#### Описание индикаторов состояния

Состояние	Характер мигания	Описание
Отображение уровня заряда аккумулятора	Мигает красным три раза и выключается	Уровень заряда чехла-аккумулятора (< 5 %)
	Дважды пульсирует	Отображается текущий уровень заряда аккумулятора
	-	Уровень заряда чехла-аккумулятора (< 2 %)
Обновление ПО	Мигает красным и зеленым	Идет обновление ПО
Ошибки	Мигает желтым три раза	Чехол-аккумулятор неисправен
	Желтый индикатор горит непрерывно	Температура чехла-аккумулятора > 40 °C или < 0 °C; свертток или избыточное напряжение
	Красный индикатор горит непрерывно	Критическая ошибка

#### Технические характеристики

Модель	OT-211
Емкость	1500 мАч
Вход	5 В / 2 А
Выход	5 В / 900 мА
Диапазон рабочих температур	5...40 °C
Поддерживаемое зарядное устройство	5 В / 2 А или 5 В / 1 А
Напряжение	5 В (±0,25 В)

\* Эта информация может быть изменена без предварительного уведомления.

OSMO является товарным знаком компании DJI OSMO.

© 2020 DJI OSMO Все права защищены.

## FCC Compliance Statement

Supplier's Declaration of Conformity  
Product name: DJI Pocket 2 Charging Case  
Model Number: OT-211  
Responsible Party: DJI Technology, Inc.  
Responsible Party Address: 201 S. Victory Blvd., Burbank, CA 91502  
Website: www.dji.com  
We, DJI Technology, Inc., being the responsible party, declares that the above mentioned model was tested to demonstrate complying with all applicable FCC rules and regulations. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.  
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

ISED Compliance  
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)



**EU Compliance Statement:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/30/EU, 2014/35/EU. A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Declaración de cumplimiento UE:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/30/EU, 2014/35/EU.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**EU-verklaring van overeenstemming:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/30/EU, 2014/35/EU.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Declaração de conformidade da UE:** A SZ DJI

Osmo Technology Co., Ltd. declara, através deste documento, que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/30/EU, 2014/35/EU. Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Endereço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Dichiarazione di conformità UE:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. dichiara che il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/30/EU, 2014/35/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Déclaration de conformité UE :** Par la présente, SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd déclare que cet appareil est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/30/EU, 2014/35/EU.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**EU-Compliance:** Hiermit erklärt SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd., dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU, 2014/35/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance).

Kontaktadresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Декларация за съответствие на ЕС:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. декларира, че това устройство отговаря на основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/30/ЕС, 2014/35/ЕС.

Копие от Декларацията за съответствие на ЕС ще намерите онлайн на адрес [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Адрес за контакт за ЕС: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Германия

**Prohlášení o shodě pro EU:** Společnost SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tohle zařízení vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 2014/30/EU, 2014/35/EU.

Kopie prohlášení o shodě pro EU je k dispozici on-line na webu [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)



Kontaktní adresa v EU: DJI GmbH,  
Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer,  
Německo

**EU-overensstemmelseserklæring:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. erklærer hermed, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/30/EU, 2014/35/EU.

Der er en kopi af EU-overensstemmelseserklæringen tilgængelig online på [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
EU-kontaktadresse: DJI GmbH,  
Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer,  
Tyskland

**Δήλωση Συμμόρφωσης EE:** Η SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. δια του παρόντος δηλώνει ότι η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/30/ΕΕ, 2014/35/ΕΕ.

Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης EE διατίθεται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Διεύθυνση επικοινωνίας στην EE: DJI GmbH,  
Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer,  
Γερμανία

**ELI vastavuskinnitus** Käesolevaga teatab SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd., et see seade on kooskõlas direktiivi 2014/30/EL, 2014/35/EL oluliste nõuete ja muude asjakohaste sätetega.

ELI vastavusdeklaratsiooni koopia on kättesaadav veebis aadressil [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Kontaktaadress ELis: DJI GmbH,  
Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer,  
Saksamaa

**Pranešimas dėl atitikties ES reikalavimams**

Bendrovė „SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd.“ tvirtina, kad šis prietaisas atitinka pagrindinius 2014/30/ES, 2014/35/ES direktyvos reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas.

ES atitikties deklaracijos kopiją galite rasti adresu [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

ES kontaktinis adresas: „DJI GmbH“,  
Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer,  
Germany (Vokietija)

**ES atbilstības paziņojums:** SZ DJI Osmo

Technology Co., Ltd ar šo apliecina, ka šī ierīce atbilst direktīvas 2014/30/ES, 2014/35/ES pamatprasībām un pārējiem būtiskiem nosacījumiem.

ES atbilstības deklarācijas kopija pieejama tiešsaistē vietnē [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
ES kontaktadrese: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vācija

**EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. ilmoittaa täten, että tämä laite on direktiivin 2014/30/EU, 2014/35/EU olennaisten vaatimusten ja sen muiden asiaankuuluvien ehtojen mukainen.

Kopio EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuks esta on saatavana verkossa osoitteessa [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

[dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Yhteystiedot EU:ssa: DJI GmbH,  
Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer,  
Germany

**RÁITEAS Comhlionta an AE:** Dearbhaíonn SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. leis seo go bhfuil an gléas seo de réir na gceanglas riachtanach agus na bhforálacha ábhartha eile sa Treoir 2014/30/AE, 2014/35/AE.

Tá coilp de Dhearbhú Comhréireachta an AE ar fáil ar líne ag [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Seoladh teagmhála san AE: DJI GmbH,  
Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer,  
Germany

**Dikjarazjoni ta' Konformità tal-UE:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hawnhekk tidlikjara li dan l-apparat huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' dispożizzjonijiet relevanti oħra tad-Direttiva 2014/30/UE, 2014/35/UE.

Kopja tad-Dikjarazjoni ta' Konformità tal-UE hija disponibbli online fis-sit [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Indirizz ta' kuntatt tal-UE: DJI GmbH,  
Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, il-Ġermanja

**Declarația UE de conformitate:** Prin prezenta, SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. declară faptul că acest dispozitiv este conform cu cerințele esențiale și celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/30/UE, 2014/35/UE.

Un exemplar al Declarației UE de conformitate este disponibil online, la adresa [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Adresa de contact pentru UE: DJI GmbH,  
Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer,  
Germania

**Izjava EU o skladnosti:** Družba SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. izjavlja, da ta naprava ustreza osnovnim zahtevam in drugim ustreznim določbam Direktive 2014/30/EU, 2014/35/EU.

Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na spletni strani [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Kontaktni naslov EU: DJI GmbH,  
Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer,  
Nemčija

**EU Izjava o skladnosti:** Tvrtka SZ DJI Osmo Technology Co. Ltd. izjavlja da je ovaj uređaj izrađen u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/30/EU, 2014/35/EU.

Kopija EU izjave o skladnosti dostupna je na mrežnoj stranici [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Adresa EU kontakta: DJI GmbH,  
Industriestrasse 12 97618, Niederlauer,  
Njemačka

**Vyhľadanie o zhode EÚ:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 2014/30/EÚ,

2014/35/EÚ.

Kópia tohto Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii online na [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Kontaktná adresa v EÚ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemecko

**Deklaracja zgodności UE:** Firma SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że przedmiotowe urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/30/UE, 2014/35/UE.

Kopię deklaracji zgodności UE można znaleźć w Internecie na stronie [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Adres do kontaktu w UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Niemcy

**EU megfeleléségi nyilatkozat:** A DJI Osmo Technology Co., Ltd. ezúton megerősíti, hogy ez az eszköz megfelel a 2014/30/EU, 2014/35/EU Irányelv alapvető követelményeinek és más vonatkozó rendelkezéseinek.

Az EU megfeleléségi nyilatkozat másolata elérhető a [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance) oldalon

EU kapcsolati cím: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Németország

**EU-försäkran om efterlevnad:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. härmed förklarar att denna enhet uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet 2014/30/EU, 2014/35/EU.

En kopia av EU-försäkran om efterlevnad finns att tillgå online på adressen [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Kontaktadress EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

**Yfirlýsing um fylgni við reglur ESB:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. lýsir hér með yfir að þetta tæki hlíti mikilvægum kröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum tilskipunar 2014/30/ESB, 2014/35/ESB.

Nálgast má eintak af ESB-samræmisyfirlýsingunni á netinu á [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Heimilisfang ESB-tengiliðar: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**AB Uygunluk Beyanı:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. bu belge ile bu cihazın temel gerekliliklere ve 2014/30/EU, 2014/35/EU sayılı Direktifin diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

AB Uygunluk Beyanının bir kopyasına [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance) adresinden çevrim içi olarak ulaşılabilir

AB için iletişim adresi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Almanya

#### Environmentally friendly disposal



Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private

persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

#### Umweltfreundliche Entsorgung

Elektro-Altgeräte dürfen nicht mit gewöhnlichem Abfall entsorgt werden und müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an kommunalen Sammelstellen ist für Privatpersonen kostenlos. Die Eigentümer der Altgeräte sind für den Transport zu den Sammelstellen verantwortlich. Durch diesen geringen Aufwand können Sie zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

#### Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente

Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

#### Mise au rebut écologique

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

#### Smaltimento ecologico

I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

#### Millieuvriendelijk afvoeren

Oude elektrische apparaten mogen niet

worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

### Eliminação ecológica

Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

### Изхвърляне с оглед опазване на околната среда

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подробни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

### Ekologicky šetrná likvidace

Stará elektrická zařízení nesmějí být likvidována spolu se zbytkovým odpadem, ale musí být likvidována samostatně. Likvidace na komunálních sběrných místech prostřednictvím soukromých osob je bezplatná. Vlastník starých zařízení odpovídá za to, že je donese do těchto sběrných míst nebo na obdobná sběrná místa. Tímto můžete přispět k recyklaci hodnotných surovin a zpracování toxických látek.

### Miljøvenlig bortsjaffelse

Gamle elektriske apparater må ikke bortsjaffes sammen med restaffald, men skal bortsjaffes separat. Bortsjaffelse på et fælles indsamlingssted er gratis for privatpersoner. Ejere af gamle apparater er ansvarlige for at bringe apparater hen til disse indsamlingssteder eller til lignende indsamlingssteder. Med denne lille personlige indsats bidrager du til genanvendelse af værdifulde råvarer og behandlingen af giftige stoffer.

### Απόρριψη φιλική προς το περιβάλλον

Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπολειμματικά απόβλητα, αλλά ξεχωριστά. Η απόρριψη στο δημοτικό σημείο συλλογής μέσω

ιδιωτών γίνεται χωρίς χρέωση. Ο κάτοχος παλιών συσκευών είναι υπεύθυνος για τη μεταφορά των συσκευών σε αυτό ή παρόμοια σημεία συλλογής. Μέσω της ατομικής σας προσπάθειας, συμβάλλετε στην ανακύκλωση πολύτιμων πρώτων υλών και την επεξεργασία των τοξικών ουσιών.

### Keskonnasäästlik kasutuselt kõrvaldamine

Vanu elektriseadmeid ei tohi ära visata koos olmejäätmetega, vaid tuleb koguda ja kasutuselt kõrvaldada eraldi. Kohaliku omavalitsuse elektroonikaromude kogumispunktil on äraandmine eraisikutele tasuta. Vanade seadmete sellistesse või sarnastesse kogumispunktidesse toimetamise eest vastutavad seadmete omanikud. Selle väikese isikliku panusega aitate kaasa väärtusliku toorme ringlussevõtule ja mürgiste ainete töötlemisele.

### Utilizavimas nekenkiant aplinkai

Senų elektrinių prietaisų negalima išmesti kartu su buitineis atliekomis; juos būtina utilizuoti atskirai. Tokių prietaisų utilizavimas per komunalinius atliekų surinkimo punktus yra nemokamas. Elektrinių prietaisų savininkai utilizuojamus prietaisus privalo priduoti į atitinkamus arba analogiškus atliekų surinkimo punktus. Tokiu būdu, įdėdami nedaug pastangų, prisidėsite prie vertingų medžiagų perdirbimo ir aplinkos apsaugojimo nuo toksinių medžiagų.

### Videi draudzīga atkritumu likvidēšana

Vēcas elektriskās ierīces nedrīkst likvidēt kopā ar pārējiem atkritumiem, bet tās jālikvidē atsevišķi. Privatpersonām atkritumu likvidēšana komunālajā savākšanas punktā ir bez maksas. Veco ierīču īpašnieks ir atbildīgs par ierīču nogādāšanu šajos savākšanas punktos vai līdzīgos savākšanas punktos. Ar šīm nelielām personiskajām pūlēm jūs veicināt vērtīgu izejmateriālu pārstrādi un toksisko vielu apstrādi.

### Hävittäminen ympäristöstävällisesti

Vanhoin sähkölaitteita ei saa hävittää kaatopaikkajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä erikseen. Kunnalliseen keräyspisteeseen vieminen on yksityishenkilölle ilmaista. Vanhojen laitteiden omistaja vastaa laitteiden toimittamisesta kyseisiin keräyspisteisiin tai vastaaviin. Tällä vähäisellä henkilökohtaisella vaivalla edistät omalta osaltasi arvokkaiden raaka-aineiden kierrätystä ja myrkyllisten aineiden käsittelyä.

### Diúscairt neamhdhiobháilach don chomhshaol

Níor cheart seanghléasanna leictreacha a dhíuscairt leis an dramhail iarmharach, ach caithear iad a chur de láimh astu féin. Tá an díuscairt ag an ionad bailiúcháin pobail ag daoine príobháideacha saor in aisce. Tá freagracht ar úinéir seanghléasanna na gléasanna a thabhairt chuig na hionaid bhailiúcháin sin nó chuig ionaid bhailiúcháin den chineál céanna. Le hiarracht bheag

phearsanta mar sin, cuidíonn tú le hamhábhair luachmhara a athchúrsáil agus le substaintí tocsaineacha a chóireáil

### Rimi li jirrispetta l-ambjent

L-apparat elettriku qadim ma ghandux jintrema flimkien ma' skart residwu, iżda ghandu jintrema b'mod separat. Ir-rimi fil-post tal-ġbir komunalni minn persuni privati huwa b'xejn. Is-sit ta' apparat qadim huwa responsabbli biex iġib l-apparat f'dawn il-postijiet tal-ġbir jew f'postijiet tal-ġbir simili. B'dan l-isforz personali zghir, inti tikkontribwixi ghar-riċiklaġġ ta' materja prima prezzjuża u għat-trattament ta' sustanzi tossiċi.

### Eliminarea ecologică

Aparatele electrice vechi nu trebuie aruncate odată cu deșeurile reziduale, ci trebuie eliminate separat. Eliminarea în cadrul punctului de colectare local de către persoane fizice este gratuită. Proprietarii de aparate vechi sunt responsabili pentru transportul acestora la respectivele puncte de colectare sau la alte puncte de colectare similare. Prin acest efort personal nesemnificativ, puteți contribui la reciclarea materialelor prime valoroase și la tratarea substanțelor toxice.

### Okoľu prijazno odlaganje

Starih elektriċnih aparatov ne smete odvreči skupaj z ostanke odpadkov, temveč loċeno. Odlaganje na komunalnem zbirnem mestu je za fiziċne osebe brezplaċno. Lastnik starih naprav je odgovoren, da jih pripelje do teh ali podobnih zbirnih mest. S tako malo osebnega truda prispevate k recikliranju dragocenih surovin in obdelavi strupenih snovi.

### Ekološko odlaganje

Stari elektriċni uređaji ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom, već ih treba odlagati odvojeno. Odlaganje na komunalnom sabirnom mjestu od strane privatnih osoba je besplatno. Vlasnik starih uređaja dužan je donijeti uređaje do tih sabirnih mjesta ili sliċnih sabirnih mjesta. Ovim malim osobnim naporom doprinosite recikliranju vrijednih sirovina i pravilnoj obradi otrovnih tvari.

### Ekologická likvidácia

Staré elektrospotrebiċe sa nesmú likvidovať spolu so zvyškovým odpadom, ale musia sa zlikvidovať samostatne. Likvidácia v komunálnom zbernom mieste prostredníctvom súkromných osôb je bezplatná. Majiteľ starých spotrebiċov je zodpovedný za prinesenie spotrebiċov na tieto zberné miesta alebo na podobné zberné miesta. Týmto malým osobným úsilím prispievate k recyklovaniu cenných surovín a spracovaniu toxických látok

### Utylizacja przyjazna dla środowiska

Nie można usuwać starych urządzeń elektrycznych wraz z pozostałymi odpadami. Wymagają one oddzielnej utylizacji. Utylizacja przez osoby prywatne w punkcie zbiórki odpadów komunalnych jest darmowa. Właściciel starych urządzeń jest odpowiedzialny

za dostarczenie ich do takich lub podobnych punktów zbiórki. Zadając sobie tak niewielki trud, przyczyniasz się do recyklingu cennych surowców i odpowiedniego postępowania z substancjami toksycznymi.

### Környezetbarát hulladékkezelés

A régi elektromos készülékeket nem szabad a nem szelektíven gyűjtött hulladékkal együtt kidobni, hanem a hulladékkezelésüket elkülönítve kell végezni A közösségi gyűjtőpontokon a magánszemélyek ingyenesen leadhatják ezeket. A régi készülékek tulajdonosai felelnek azért, hogy a készülékeket ezekre a gyűjtőpontokra, vagy más gyűjtőpontokra elhozzák. Ezzel a kis személyes erőfeszítéssel Ön is hozzájárul az értékes nyersanyagok újrahasznosításához és a mérgező anyagok kezeléséhez.

### Miljöväntlig hantering av avfall

Gamla elektriska apparater får inte kasseras tillsammans med restavfallet utan måste kasseras separat. Kassering på den lokala insamlingsplatsen för privatpersoner är gratis. Ägaren av gamla apparater ansvarar för att ta apparaterna till dessa insamlingsplatser eller till liknande insamlingsplatser. Med denna lilla personliga insats bidrar du till återvinning av värdefulla råvaror och hantering av giftiga ämnen.

### Umhverfisvæn förgun

Ekkí má farga gömlum raftækjum með úrgangsléifum, heldur þarf að farga þeim sérstaklega. Förgun á almennum söfnunarstöðum er ókeypis fyrir einstaklinga. Eigandi gamalla tækja ber ábyrgð á að koma með tækin á þessa söfnunarstaði eða á svipaða söfnunarstaði. Með þessu litla persónulega átaki stuðlar þú að endurvinnslu verðmætra hráefna og meðferð eiturefna.

### Çevre dostu bertaraf

Eski elektrikli cihazlar, diğer atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir, ayrıca atılmalıdır. Özel kişiler aracılığıyla genel toplama noktasına bertaraf işlemi ücretsiz olarak yapılmaktadır. Eski cihazların sahibi, cihazları bu toplama noktalarına veya benzer toplama noktalarına getirmekten sorumludur. Bu az miktardaki kişisel çabayla, değerli ham maddelerin geri dönüşürülmesine ve toksik maddelerin işleme alanına katkıda bulunmuş olursunuz.

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr <sup>6+</sup> )	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
金属部件 (铜合金)	×	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。  
(产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求)



設備名稱: DJI Pocket 2 Charging Case, 型號 (型式): OT-211						
單元 U nit	限用物質及其化學符號					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
線路板	-	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
排針	○	○	○	○	○	○
其他	-	○	○	○	○	○

備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考 3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。

**警告**

如果更換不正確之電池型式會有爆炸的風險  
請依製造商說明書處理用過之電池

DJI Support

DJI 技术支持

DJI 技術支援

DJI サポート

DJI 고객지원

DJI Support

Servicio de asistencia de DJI

Service client DJI

Assistenza DJI

DJI-ondersteuning

Suporte DJI

Assistência da DJI

Техническая поддержка DJI

<http://www.dji.com/support>

SUBSCRIBE FOR MORE INFORMATION

关注 DJI 大疆创新及时获取最新资讯



知



微信扫一扫  
获取技术支持

OSMO is a trademark of DJI OSMO.  
Copyright © 2020 DJI OSMO All Rights Reserved.

Printed in China.



YCBZSS00138903